

Use & Care Guide
Manual de Uso y Cuidado
English / Español

Models/Modelos: 417.6173*, 417.7173*

Kenmore[®] Laundry Center

Centro de lavado

* = Color number, número de color

P/N A13414901 (1805)
Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.kenmore.com
www.sears.com



Record Model/Serial Numbers

This *Use & Care Guide* provides general operating instructions for this laundry center. It also contains information about features for several other models. **Models vary and may not have every feature included in this document.**

Use the laundry center only as instructed in this *Use & Care Guide*.

The model and serial numbers of the washer are found on the serial plate located inside the dryer door opening. Record and retain these numbers.

Model Number _____
Serial Number _____
Purchase Date _____

Child Safety

Destroy or recycle the carton, plastic bags, and any exterior wrapping material immediately after the laundry center is unpacked. Children should never use these items to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, plastic sheets or stretch wrap may become airtight chambers, and can quickly cause suffocation.

Proper Disposal Laundry Center

Risk of Child Entrapment

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned washers/dryers are still dangerous – even if they will sit for “just a few days”. If you are getting rid of your old washer/dryer, please follow the *Protect Children* section of the safety instructions to help prevent accidents.

Table of Contents

Record Model/Serial Numbers	2
Important Safety Instructions.....	2-6
Warranty Information	7
Washer Operating Instructions	8-10
Washer Controls and Settings.....	10-13
Stain Removal.....	13-15
Common Washing Problems.....	16-17
Dryer Operating Instructions.....	18-19
Dryer Controls and Settings	19-21
Common Drying Problems	22
Care and Cleaning	23-24
Before Calling	25-27

Important Safety Instructions

Recognize safety symbols, words and labels

Safety items throughout this manual are labeled with a WARNING or CAUTION based on the risk type as described below:

Definitions

⚠ This is the safety alert symbol. It is used to alert the user of potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.



DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous -ous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT

Indicates installation, operation, or maintenance information which is important but not hazard-related.



WARNING

Please read all instructions before using this laundry center.

Important Safety Instructions

WARNING

FIRE OR EXPLOSION HAZARD

Failure to follow safety warning exactly could result in serious injury, death, or property damage.

DO NOT store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

WHAT TO DO IF THE SMELL OF GAS IS PRESENT:

- **DO NOT try to light any appliance.**
- **DO NOT touch any electrical switch.**
- **DO NOT use phone.**
- **Clear the room, building, or area of all occupants.**
- **Immediately call the gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
- **If the gas supplier cannot be reached, call the fire department.**

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

NOTE

The instructions appearing in this *Use & Care Guide* are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating and maintaining any appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Important Safety Instructions



WARNING - RISK OF FIRE

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons when using this laundry center, comply with the basic warnings listed below. Failure to comply with these Important Safety Instructions and warnings could result in serious personal injuries or death.

Prevent Fire

- DO NOT wash or dry items that have been previously cleaned in, soaked in, or spotted with gasoline, cleaning solvents, kerosene, cooking oils, waxes, etc. DO NOT store these items on or near the washer. These substances give off vapors or chemical reactions that could ignite or explode.
- DO NOT put oily or greasy rags or clothing on top of the laundry center. These substances give off vapors that could ignite the materials.
- DO NOT add gasoline, cleaning solvents, or other flammable or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes BEFORE using the washer. This will release any accumulated hydrogen gas. Hydrogen gas is flammable; DO NOT smoke or use an open flame during this time.
- DO NOT store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- DO NOT place items exposed to cooking oils in the dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire. To reduce the risk of fire due to contaminated loads, the final

part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down period). Avoid stopping a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

- DO NOT dry articles containing rubber, plastic or similar materials such as bras, galoshes, bath mats, rugs, bibs, baby pants, plastic bags, and pillows that may melt or burn. Some rubber materials, when heated, can under certain circumstances produce fire by spontaneous combustion.
- Clean lint filter before or after each load. **The interior of dryer, lint filter housing, and exhaust duct should be cleaned approximately every 18 months by qualified service personnel.** An excessive amount of lint build-up in these areas could result in inefficient drying and possible fire. See *Care and Cleaning*.
- DO NOT operate the dryer if the lint filter is blocked, damaged or missing. Fire hazard, overheating, and damage to fabrics can occur.



WARNING

FIRE HAZARD

A clothes dryer produces combustible lint. The dryer must be connected to an outdoors exhaust. Regularly inspect the outdoor exhaust opening and remove any accumulation of lint around the opening and in the surrounding area.

- DO NOT obstruct the flow of ventilating air. DO NOT stack or place laundry or throw rugs against the front or back of the dryer.
- DO NOT spray any type of aerosol into, on or near dryer at any time.
- DO NOT use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- DO NOT continue to use laundry center if squeaking, grinding, rubbing or other unusual noises are heard. This could be a

Important Safety Instructions

sign of mechanical breakdown and lead to fire or serious injury. Contact a qualified technician immediately.

- Failure to comply with these warnings could result in fire, explosion, serious bodily injury, and/or damage to rubber or plastic parts of the laundry center.

Protect Children

- DO NOT allow children to play on or in the laundry center. Close supervision of children is necessary when the laundry center is used near children. As children grow, teach them the proper, safe use of all appliances.
- Destroy the carton, plastic bag, and other packing materials after the laundry center is unpacked. Children might use them for play. Cartons covered with rugs, bedspreads or plastic sheets can become airtight chambers.
- Keep laundry products out of children's reach. To prevent personal injury, observe all warnings on product labels.
- Before the laundry center is removed from service or discarded, remove the washer and dryer doors to prevent accidental entrapment.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

Prevent Injury

- To prevent shock hazard and assure stability during operation, the laundry center must be installed and electrically grounded by a qualified service person in accordance with local codes. Installation instructions are packed in the washer for installer's reference. Refer to *Installation Instructions* for detailed grounding procedures. If the laundry center is moved to a new location, have it checked and reinstalled by a qualified service person.
- To prevent personal injury or damage to laundry center, the electrical power cord of a gas dryer must be plugged into a properly grounded and polarized 3-prong outlet. The third grounding prong must never be removed. Never ground the dryer to a gas pipe. DO NOT use an extension cord or an adaptor plug.
- ALWAYS disconnect the laundry center from the electrical supply before attempting any service or cleaning. Failure to do so can result in electrical shock or injury.
- DO NOT use any type spray cleanser when cleaning dryer interior. Hazardous fumes or electrical shock could occur.



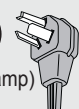
WARNING

FIRE/ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Avoid fire hazard or electrical shock. DO NOT use an adaptor plug or extension cord or remove grounding prong from electrical power cord. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire, or death.

10-30R
3-wire

(fused 30 amp)



14-30R
4-wire

(fused 30 amp)



240 v Electric Dryer

UL-approved service cord must be installed on electric dryers (not provided with unit except those manufactured for sale in Canada).

Grounding
type wall
receptacle



Power cord
with 3-prong
grounded plug

120 v Gas Dryer

Do not, under any circumstances, cut, remove, or bypass the grounding prong.



Important Safety Instructions

- To prevent injury, DO NOT reach into the laundry center while parts are moving. Before loading, unloading or adding items, push in the cycle selector knob to stop the cycle. Allow the wash tub or dryer drum to coast to a complete stop before reaching inside.
- Follow package directions when using laundry products. Incorrect usage can produce poisonous gas - resulting in serious injury or death.
- DO NOT combine laundry products for use in 1 load unless specified on the label.
- DO NOT mix chlorine bleach with ammonia or acids such as vinegar.



WARNING

HARMFUL VAPOR HAZARD

Do not use or mix liquid chlorine bleach with other household chemicals such as toilet cleaners, rust removers, acid or products containing ammonia. These mixtures can produce dangerous fumes which can cause serious injury or death.



CAUTION

The California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act requires the Governor of California to publish a list of substances known to the state to cause cancer, birth defects or other reproductive harm, and requires businesses to warn customer of potential exposure to such substances. Included in this list are soot and carbon monoxide, both of which may be produced by the use of this product.

Prevent Injury and Damage to the Appliance

To prevent serious personal injury and damage to the laundry center:

- All repairs and servicing must be performed by an authorized service agent unless specifically recommended in this *Use & Care Guide*. Use only authorized factory parts.
- DO NOT tamper with controls.
- DO NOT install or store the laundry center where it will be exposed to the weather. DO NOT operate the laundry center in below freezing temperatures.
- DO NOT install on carpet. Install laundry center on a solid floor. It may be necessary to reinforce the floor to prevent vibration or movement.
- DO NOT sit on, step on or stand on the laundry center. DO NOT rest heavy loads on top. The laundry center is not meant to support weight.
- To reduce the risk of electric shock, disconnect this appliance from the power supply before attempting any user maintenance. Canceling a cycle or turning the power off at the console does not disconnect this appliance from the power supply.
- This laundry center is equipped with an electrical overload protector. The washer motor will stop if it becomes overheated.
- A thermal limiter switch automatically turns off the dryer motor in the unlikely event of an overheated situation. A service technician must replace the thermal limiter switch after correcting the fault.
- Failure to comply with these warnings could result in property damage or serious personal injuries.

Warranty Information

KENMORE LIMITED WARRANTY

WITH PROOF OF SALE the following warranty coverage applies when this appliance is correctly installed, operated and maintained according to all supplied instructions.

One Year on Appliance

FOR ONE YEAR from the date of sale this appliance is warranted against defects in material or workmanship. A defective appliance will receive free repair or replacement at option of seller.

Lifetime on Washer Drive Motor

FOR AS LONG AS IT IS USED from the date of sale, a free replacement will be supplied for a defective washer drive motor. If the defect appears within the first year, a new motor will be installed at no charge. If the defect appears after the first year, a new motor will be supplied but not installed at no charge. This Lifetime warranty covers only the washer drive motor, and does not apply to any other related component or mechanism. You are responsible for the labor cost of motor installation after the first year from the date of sale.

Lifetime on Dryer Drum and Baffles

FOR AS LONG AS IT IS USED from the date of sale, a free replacement will be supplied for a defective dryer drum, including baffles. If the defect appears within the first year, a new drum or baffles will be installed at no charge. If the defect appears after the first year, a new drum or baffles will be supplied but not installed at no charge. This Lifetime warranty covers only the dryer drum and baffles, and does not apply to any other related component or mechanism. You are responsible for the labor cost of drum or baffle installation after the first year from the date of sale.

For warranty coverage details to obtain free repair or replacement, visit the web page: www.kenmore.com/warranty

All warranty coverage applies for only 90 DAYS from the sale date if this appliance is ever used for other than private household purposes.

This warranty covers ONLY defects in material and workmanship, and will NOT pay for:

1. Expendable items that can wear out from normal use, including but not limited to filters, belts, bags or screw-in base light bulbs.
2. A service technician to clean or maintain this appliance, or to instruct the user in correct appliance installation, operation and maintenance.
3. Service calls to correct appliance installation not performed by Sears authorized service agents, or to repair problems with house fuses, circuit breakers, house wiring, and plumbing or gas supply systems resulting from such installation.
4. Damage to or failure of this appliance resulting from installation not performed by Sears authorized service agents, including installation that was not in accord with electrical, gas or plumbing codes.
5. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, if it is not correctly operated and maintained according to all supplied instructions.
6. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, resulting from accident, alteration, abuse, misuse or use for other than its intended purpose.
7. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, caused by the use of detergents, cleaners, chemicals or utensils other than those recommended in all instructions supplied with the product.
8. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this appliance.
9. Service to an appliance if the model and serial plate is missing, altered, or cannot easily be determined to have the appropriate certification logo.

Disclaimer of implied warranties; limitation of remedies

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair or replacement as provided herein. Implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year on the appliance and for as long as used on the washer drive motor and dryer drum and baffles, or the shortest period allowed by law. Seller shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty applies only while this appliance is used in the United States.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

Washer Operating Instructions



WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, read these Important Safety Instructions in this *Use & Care Guide* before operating this washer.



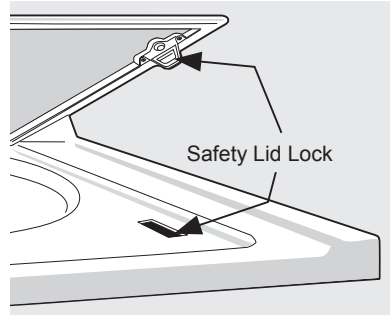
CAUTION

To avoid serious personal injury, **DO NOT** operate washer if safety lid lock is missing, damaged or operating improperly.



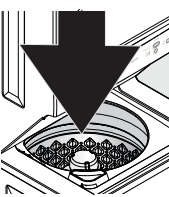
WARNING

DO NOT wash water-resistant and water-repellent type clothing or other materials. Failure to closely follow these instructions may result in abnormal vibrating and out-of-balance conditions that could result in physical injury, property damage, and/or appliance damage.

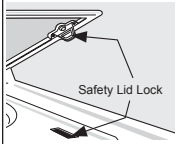


Steps	Tips	Important
1. Sort laundry into loads that can be washed together. 	• Sort by recommended cycle and water temperature. • Separate light, and colorfast items from dark and non-colorfast items. • Separate items that shed lint from items that attract lint. Casual, synthetic, knit, and corduroy items will pick up lint from towels, rugs, and bedspreads. • Separate heavily soiled items from lightly soiled items. • Separate lacy, sheer, loosely knit, or delicate items from durable items.	• DO NOT machine wash items containing fiberglass. Small particles of fiberglass left in drum may transfer to fabrics in other loads and cause skin irritation and/or damage to fabrics. • DO NOT wash water-resistant and water-repellent type clothing or other materials
2. Prepare items for washing. 	• Empty pockets. • Brush off lint and dirt. Shake out rugs and beach towels. • Close zippers, fasten hooks, button buttons, and tie strings/sashes. Remove non-washable trims and ornaments. • Place delicate and small items such as bras and hosiery in a mesh bag (not included).	• Mend rips and tears to prevent further damage during washing. • Turn knit items inside out to prevent pilling.
3. Pretreat stains and heavy soil.	• See <i>Stain Removal Guide</i> in this guide for safe, successful stain removal instructions.	

Washer Operating Instructions

Steps	Tips	Important
4. Add liquid detergent or powder detergent to wash tub before adding load.	- Detergent packs can also be used but may not fully dissolve in some cycles. - The amount of detergent required depends on the type of detergent, load size, and water hardness.	- Follow manufacturer's instructions for recommended amount of detergent. - Use a low-sudsing, high-efficiency detergent to prevent oversudsing. - Look for the high-efficiency symbol on the detergent label. 
5. Add other wash products to wash tub (if desired).	Water conditioners, detergent boosters, and enzyme products may be added with detergent.	See product manufacturer's instructions.
6. Add bleach (if desired) before adding load. 	- If using liquid bleach, add to bleach dispenser located in left front corner under lid. Then add 1 cup (240 ml) water to flush dispenser. - If using powdered bleach, add directly to the empty tub.	- Follow manufacturer's instructions for recommended amount of bleach. DO NOT use powdered bleach in bleach dispenser.
7. Add laundry load to wash tub. 	- Add items one at a time, each tightly bunched into its own "ball" to allow beneficial item interaction. Avoid loading items in a flat, laid-out fashion. - For best washing performance, dry load level should not be higher than the upper row of holes in the wash tub. - Combine large and small items in a load. Load small items first. Large items should not be more than half the total wash load. - When washing a single heavy item, add 1 or 2 towels to balance the load.	DO NOT overload the washer.
8. Add liquid fabric softener to the final rinse (if desired).	- Add diluted fabric softener to the final rinse following fabric softener manufacturer's instructions. - A fabric softener dispensing ball can also be used.	- To prevent staining, DO NOT pour liquid fabric softener directly on to wash load. - Use of multi-product (detergent plus softener) sheets or color-absorbing sheets NOT recommended. They could damage or disable the machine.

Washer Operating Instructions

Steps	Tips	Important
9. Select washing cycle and settings for each load.	• See <i>Washer Cycle Selection</i> and <i>Washer Cycle Settings</i>. • Unit will emit three short beeps to indicate it is in “wake” mode and ready to operate.	• For best results, follow fabric care label on items to be washed.
10. Close the washer lid and start the washer.	• See <i>Washing Cycle Controls (Start, Pause, and Cancel)</i>. • LED will light solid when washer is running.	• Pausing a wash cycle while washer is running may affect performance of the wash cycle.
11. Remove items when the cycle is completed. 	• For safety, the lid is locked during the operation of the washer. • Once cycle has ended, wash tub will come to a complete stop and door lid safety lock will disengage with an audible double click. • Place washed items in automatic dryer, line dry, or dry flat as directed by fabric care label. Excess wrinkling, color transfer or odors may develop in items left in the washer after the cycle has ended.	• DO NOT force open the locked lid. The wash tub can take several minutes to stop. • For best results, follow fabric care label on items to be dried. • For safety, the lid will remain locked for 6 minutes after the cycle ends.

Washer Controls and Settings

Washing Setting Chart

These temperatures and water levels are available with the following cycles.

Express	Delicates	Workout Wear	Normal	Bulky Bedding	Heavy Duty	Colors	Casual	Soak	Rinse & Spin
---------	-----------	--------------	--------	---------------	------------	--------	--------	------	--------------

Water Temperature

Hot	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Warm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Cold	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

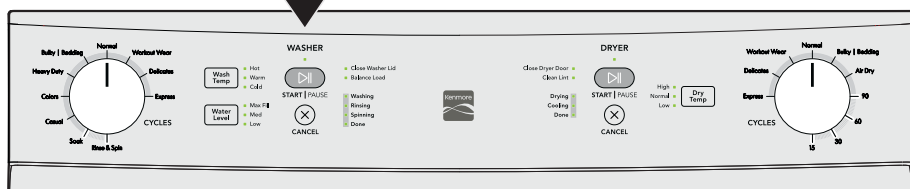
Water Level

Max Fill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Med	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Low	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Available selections.  = Factory presets.

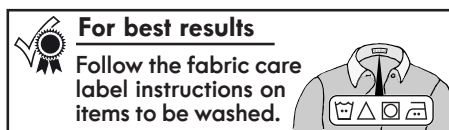
See **Washing Cycle Selection** and **Washing Cycle Settings** on the following pages for a detailed description of each setting.

Washer Controls and Settings

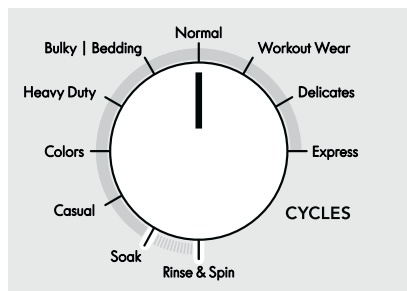


This manual covers many models and not all cycles, options, or features listed are available on every model. Consoles shown above for reference only. Models may vary.

Washing Cycle Selection



Turn the washer cycle selector in either direction to select a washing cycle.



Normal

Select this cycle for normally soiled cottons, linens, towels, shirts, denims, and mixed loads.

NOTE

TO MAXIMIZE ENERGY EFFICIENCY
Perform normal cycle with energy saver option selected (if available) and rinse level in the auto position (if available).

Workout Wear

Select this cycle for small loads of light-weight, synthetic apparel worn for working out, running, swimming, cycling, tennis, and similar activities when removal of light soil and perspiration are important.

Delicates

Select this cycle for lightly soiled knits and delicates which require gentle washing.

Express

Select this cycle to quickly wash a small, lightly soiled load in 35 minutes.

Rinse & Spin

Select this cycle for loads that require a cold water rinse or to add fabric softener that omitted in a regular cycle.

Soak

Select this cycle to soak heavily soiled and stained items before washing. Cold water is recommended with this cycle as warmer water may set some stains. Use the amount of detergent recommended for a normal wash cycle. If desired, use a bleach or a soaking agent safe for the fabric. The washer will continue on with a soil-loosening wash cycle immediately after the soak phase.

Casual

Select this cycle for lightly soiled cottons, linens, towels, shirts, denims, and mixed loads.

Colors

Select this cycle for lightly soiled, dark, or highly dyed fabrics which may be susceptible to dye loss.

Heavy Duty

Select this cycle for heavily soiled cottons, linens, towels, shirts, denims, and mixed loads.

Bulky | Bedding

Select this cycle for bulky items such as comforters, blankets, mattress pads, sleeping bags, and other similar items.

Washer Controls and Settings

NOTE

Washers connected to water supplies with lower inlet pressure will experience longer filling times and may not complete cycle as quickly.

Washing Cycle Settings

Wash Temp (Water Temperature)



Press the **Wash Temp** button to cycle through wash water temperatures until the desired temperature is selected. The LED will light to indicate the current selection. Select a wash water temperature according to fiber content, colorfastness, and soil level. To protect fabrics, the temperature range of cold to hot settings may be different depending on cycle selected.

The water heater setting, its distance from the washer, water usage in other parts of the home, and seasonally low ground water temperature in some geographic areas can affect water temperature.

Hot

Select this setting for heavily soiled white or colorfast cottons and blends.

Warm

Select this setting for normally soiled white or colorfast cottons or blends.

Cold

Select this setting for lightly soiled non-colorfast items, knits, delicates, and hand washables. Some warm water will automatically blend with cold tap supply to achieve cold.

Water Level



Press the **Water Level** button to cycle through wash water level until the desired water level is selected. The recommended water level can be determined by the size of the wash load.

Max Fill

Select the Max Fill water level setting if the tub is over one half (1/2) full.

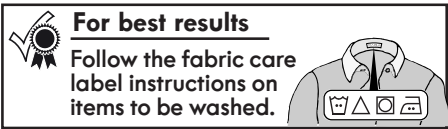
Med (Medium)

Select the Med water level setting if the tub is between one third (1/3) and one half (1/2) full.

Low

Select the Low setting if the tub is one third (1/3) or less full.

The **Med** and **Max Fill** settings are also recommended for heavily soiled loads to remove excess dirt and detergent or if household members have sensitive skin.



Washer Controls and Settings

Washing Cycle Controls

(Start, Pause, and Cancel)

Start

Press the washer

START | PAUSE button once to begin the wash cycle.

The unit will emit two short beeps, the LED will turn solid green, and the door lid lock will engage with an audible double click.



Pause

Press the washer **START | PAUSE** button once while the washer is running to pause the wash cycle. The unit will emit one short beep, the LED will blink, the wash tub will come to a complete stop, and the door lid safety lock will disengage with an audible double click. The wash tub can take several minutes to stop after the **START | PAUSE** button is pressed. **DO NOT** force open the locked lid. Press the **START | PAUSE** button again to restart the wash cycle.

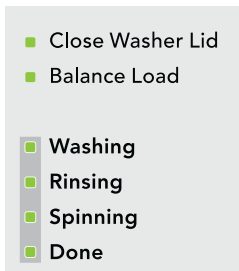
Cancel

Press the washer **CANCEL** button to cancel the wash cycle. The unit will emit one long beep, the wash tub will come to a complete stop, and the door lid safety lock will disengage with an audible double click. **The wash tub can take several minutes to stop after the CANCEL button is pressed. DO NOT force open the locked lid.**

Washing Cycle Indicator Lights

The washing cycle indicator lights provide information during the wash cycle.

The Close Washer Lid advisory LED will illuminate if the washer lid is



Stain Removal

open. Fully close the washer lid before starting the washer. The washer will not operate with the lid open.

The **Balance Load** advisory LED indicator will illuminate if the wash load is unbalanced in the drum during the wash cycle. Pause the washer and redistribute the wash load.

The **Cycle Status Lights** will illuminate as each stage of the wash cycle is reached.

Cycle Status Light stages include:

Washing, Rinsing, Spinning and Done.

Safe Stain Removal Procedures

- Remove stains promptly.
- Follow the recommended treatment in the stain removal chart on the next page.
- To pretreat stains, use a prewash product, liquid detergent, or a paste made from powder detergent and water.
- Use cold water on unknown stains as hot water can set stains.
- Consult care label instructions for treatments to avoid on specific fabrics.
- Check for colorfastness by testing stain remover products on an inside seam.
- Rinse and wash items after stain removal.



WARNING

To reduce the risk of fire or serious injury to persons or property, comply with the basic warnings listed below:

- **Read and comply with all instructions on stain removal products.**
- **Keep stain removal products in their original labeled containers and out of children's reach.**

Stain Removal



WARNING

To reduce the risk of fire or serious injury to persons or property, comply with the basic warnings listed below:

- **DO NOT** combine stain removal products, especially ammonia and chlorine bleach. Dangerous fumes can result.
- Never wash items which have been previously cleaned in, washed in, soaked in or spotted with gasoline, dry cleaning solvents or other flammable or explosive substances because they give off vapors that could ignite or explode.
- Never use highly flammable solvents, such as gasoline, inside the home. Vapors can explode on contact with flames or sparks.



WARNING

HARMFUL VAPOR HAZARD

DO NOT use or mix liquid chlorine bleach with other household chemicals such as toilet cleaners, rust removers, acid or products containing ammonia. These mixtures can produce dangerous fumes which can cause serious injury or death.

Stain Removal Suggestions

Stain	Treatment
Adhesive tape, rubber cement, gum	Apply ice. Scrape off excess. Place stain face down on paper towels. Saturate with prewash stain remover or nonflammable dry cleaning fluid.
Baby formula, dairy products, egg	Use product containing enzymes to pretreat or soak stains. Soak for 30 minutes or more. Wash.
Beverages (coffee, alcoholic beverages, tea, soda, juice)	Pretreat stain. Wash using cold water and bleach safe for fabric.
Blood	Rinse with cold water. Rub with bar soap. Or, pretreat or soak with product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Candle wax, crayon	Scrape off surface wax. Place stain face down between paper towels. Press with warm iron until wax is absorbed. Replace paper towels frequently. Treat remaining stain with prewash stain remover or nonflammable dry cleaning fluid. Hand wash to remove solvent. Wash using bleach safe for fabric
Chocolate	Pretreat or soak in warm water using product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Collar or cuff soil, cosmetics	Pretreat with prewash stain remover or rub with bar soap.

Stain Removal

Stain Removal Suggestions (continued)

Stain	Treatment
Dye transfer on white fabric	Use packaged color remover. Wash using bleach safe for fabric.
Grass	Pretreat or soak in warm water using product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Grease, oil, tar (butter, fats, cooking oils, car grease, motor oils)	Scrape residue from fabric. Pretreat. Wash using hottest water safe for fabric. For heavy stains and tar, apply nonflammable dry cleaning fluid to back of stain. Replace towels under stain frequently. Rinse thoroughly. Wash using hottest water safe for fabric.
Ink	Some inks may be impossible to remove. Washing may set some inks. Use prewash stain remover, denatured alcohol or nonflammable dry cleaning fluid.
Mildew, scorch	Wash with chlorine bleach if safe for fabric. Or, soak in oxygen bleach and hot water before washing. Badly mildewed fabrics may be permanently damaged.
Mud	Brush off dry mud. Pretreat or soak with product containing enzymes.
Mustard, tomato	Pretreat with prewash stain remover. Wash using bleach safe for fabric.
Nail polish	May be impossible to remove. Place stain face down on paper towels. Apply nail polish remover to back of stain. Repeat, replacing paper towels frequently. DO NOT use on acetate fabrics.
Paint, varnish	WATER-BASED: Rinse fabric in cool water while stain is wet. Wash. Once paint is dry, it cannot be removed. OIL-BASED AND VARNISH: Use solvent recommended on can label. Rinse thoroughly before washing.
Perspiration	Use prewash stain remover or rub with bar soap. Rinse. Wash using non-chlorine bleach in hottest water safe for fabric.
Rust, brown or yellow discoloration	Use rust remover safe for fabric. DO NOT use chlorine bleach because it may intensify discoloration.
Shoe polish	LIQUID: Pretreat with a paste of powder detergent and water. PASTE: Scrape residue from fabric. Pretreat with prewash stain remover or nonflammable dry cleaning fluid. Rinse. Rub detergent into dampened area. Wash using bleach safe for fabric.
Tomato	Pretreat with prewash stain remover. Wash using bleach safe for fabric.
Urine, vomit, mucus, feces	Pretreat or soak in product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Wine	Pretreat or soak in cold water. Wash in hot water using bleach safe for fabric.

Common Washing Problems

Common Washing Problems

Many washing problems involve poor soil and stain removal, residues of lint and scum, and fabric damage. For satisfactory washing results, follow these suggestions provided by The Soap and Detergent Association.

Problem	Possible Causes	Solutions	Preventive Measures
Blue stains	• Undiluted liquid detergent or fabric softener dispensed directly onto fabric.	• If caused by detergent, mix 1 cup (240 ml) white vinegar with 1 quart (.95 L) water in a plastic container. Soak item for 1 hour, then rinse. • If caused by fabric softener, rub with bar soap and rewash.	• Add detergent to empty tub. DO NOT pour on dry load. • Avoid overfilling fabric softener compartment of dispenser.
Discoloration, graying	• Not enough detergent. • Wash water temperature too low. • Incorrect sorting.	• Rewash with correct amount of detergent and hottest water safe for fabric. • Add bleach safe for fabric.	• Sort items by soil level and color. • Use correct amount of detergent, hottest water, and bleach safe for fabric.
Greasy, oily stains	• Not enough detergent. • Undiluted liquid fabric softener poured directly on fabric.	• Treat with prewash stain remover or liquid detergent. • Increase detergent and water temperature. Rewash. • Rub fabric softener stains with bar soap and rewash. • See <i>Washer Operating Instructions</i>.	• Use correct amount of detergent and hottest water safe for fabric. • DO NOT pour liquid fabric softener directly on fabric.
Holes, tears, or snags	• Incorrect use of chlorine bleach. • Unfastened zippers, hooks, and buckles. • Rips, tears, and broken threads. • Overloading washer. • Degradation of fabric.	• May be irreversible if rips, tears, and seams cannot be mended. • See <i>Washer Operating Instructions</i>.	• DO NOT pour chlorine bleach directly on fabric. • Check condition of items before washing.
Lint	• Incorrect sorting. • Tissues left in pocket. • Overloading washer. • Not enough detergent. • Undissolved detergent has left residue resembling lint. • Static cling attracting lint. • Load washed too long.	• Reduce load size. Rewash using correct water temperature, water level, and amount of detergent. • Add non precipitating water conditioner to wash water to remove detergent residue. • Add fabric softener to final rinse. • Dry load in dryer. • Remove lint with lint brush or roller.	• Follow <i>Washer Operating Instructions</i>, steps. • DO NOT overload washer. • Use correct temperature, amount of detergent, water, and wash time.

Common Washing Problems

Common Washing Problems (continued)

Problem	Possible Causes	Solutions	Preventive Measures
Pilling (Fibers ball up and cling to fabric)	Pilling is normal with synthetic and permanent press fabrics due to abrasion from normal wear.	Use a lint brush or shaver to remove pills.	- Use fabric softener in washer to lubricate fibers. - When ironing, use spray starch or fabric finish on collars and cuffs. - Turn items inside out to reduce abrasion.
Residue or powder on dark items; Stiff, harsh fabrics	- Undissolved detergent. - Some granular detergents can combine with hard water minerals to form a residue. - Overloading the washer.	Rewash load.	- Increase water temperature using hottest water safe for fabric. - DO NOT overload washer. - Use liquid detergent or non precipitating water conditioner with powder detergent.
Unexpected washing results of large items	- Poor movement of large items during wash action. - Large items loaded incorrectly in a flat fashion.	Rearrange load and rewash.	- Add items one at a time, each tightly bunched into its own "ball" to allow beneficial item interaction. - Avoid loading items in a flat, laid-out fashion.
Wrinkling	- Overloading the washer. - Incorrect wash cycle for wash load.	- Reduce load size. - Rinse in cold water with liquid fabric softener using the casual or delicate cycle.	- DO NOT overload washer. - Remove items from washer as soon as cycle is completed. - Use liquid fabric softener.
Yellow buildup of body soil on synthetic fabrics	- Agitation time too short. - Water temperature too low. - Not enough detergent.	- Soak in detergent booster or product containing enzymes. - Wash in hottest water safe for fabric using casual cycle. - Increase detergent. - Add bleach safe for fabric or treat with color remover.	- Select correct wash cycle. - Use correct amount of detergent. - Wash synthetics frequently using hot or warm water.
Yellow or brown rust stains	Iron or manganese in water supply, water pipes, or water heater.	- To restore discolored load of whites, use rust remover safe for fabric. - DO NOT use chlorine bleach to remove rust stains. It may intensify discoloration.	- Use non precipitating water softener. - Before washing, run hot water for a few minutes to clear lines. - Drain water heater occasionally. - For an ongoing problem, install iron filter in water supply system.

Dryer Operating Instructions

Drying Procedures



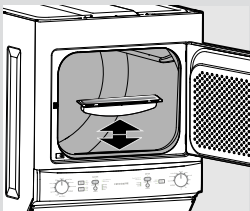
WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, read these Important Safety Instructions in this *Use & Care Guide* before operating this washer.



CAUTION

- **DO NOT** operate dryer without lint filter in place.
- **ALWAYS** clean filter after each load.

Steps	Tips	Important
1. Prepare load for drying.	• Dry items of similar fabric, weight, and construction in the same load. • Separate dark items from light-colored items. Separate items that shed lint from those that attract lint. • Check for stains which may not have been removed in washing. Repeat stain removal process and wash again before drying. • Place delicate/small items in a mesh bag (not included). • Be sure buckles, buttons, and trim are heat-proof and won't damage the drum finish. Close zippers, buttons, hooks, and hook and loop fasteners. Tie strings and sashes to prevent snagging and tangling.	• Dryer heat may permanently set some stains.
2. Check that the lint filter is clean and in place.		• DO NOT operate dryer without lint filter in place. • DO NOT operate dryer without cleaning the filter before use.
3. Load the dryer and close the door.	• Load items loosely. The average wet load will fill the drum 1/3 to 1/2 full. Items need room to tumble freely for even drying and less wrinkling. • If desired, place a dryer fabric softener sheet on top of the load at the beginning of the cycle. • When drying large items, dry only two or three items at a time. Fill out the load with smaller items. • For delicate or very small loads, add two or three similar items to improve tumbling action.	• DO NOT overload the dryer.

Dryer Operating Instructions

Drying Procedures (continued)

Steps	Tips	Important
4. Select the cycle and settings for each load.	• See <i>Drying Cycle Selection</i> and <i>Drying Cycle Settings</i> on the following pages. • <i>Over-drying can cause wrinkles, shrinkage, lint, harshness, and build up of static electricity.</i>	• For best results, follow fabric care label on items to be dried.
5. Start the dryer.	• If drying a single large or bulky item, such as a comforter, remove the item part way through the cycle and turn it “inside out” to maximize drying effectiveness. Place item back in dryer and re-start cycle. • See <i>Drying Cycle Controls (Start, Pause, and Cancel)</i> on the following pages.	• The dryer WILL NOT operate with the door open.
6. Remove items when cycle is completed.	• Immediately hang or fold when the load is completed.	• ALWAYS clean filter after each use.

Dryer Controls and Settings

Dryer Setting Chart

These temperatures and water levels are available with the following cycles.

Express (25 min.)	Delicates (Auto dry)	Workout Wear (Auto dry)	Normal (Auto dry)	Bulky Bedding (Auto dry)	Air Dry (30 min)	90 min	60 min	30 min	15 min
----------------------	-------------------------	----------------------------	----------------------	-------------------------------	---------------------	--------	--------	--------	--------

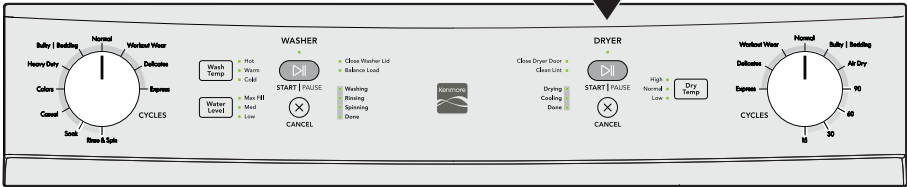
Dry Temp (Temperature)

High	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
Normal			✓	✓	✓		✓	✓	✓
Low		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓

✓ = Available selections. □ = Factory presets. ■ = Non-modifiable presets.

See **Drying Cycle Selection** and **Drying Cycle Settings** on the following pages for a detailed description of each setting.

Dryer Controls and Settings



This manual covers many models and not all cycles, options, or features listed are available on every model. Consoles shown above for reference only. Models may vary.

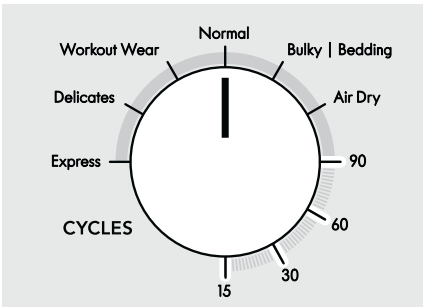
Drying Cycle Selection



For best results
Follow the fabric care label instructions on items to be washed.



Turn the **DRYER** cycle selector in either direction to select a drying cycle.



NOTE

To change settings after the cycle starts, press the **START | PAUSE** button and adjust the setting. Press the **START | PAUSE** button again to resume the cycle.

Auto Dry Cycles

Auto Dry cycles take the guesswork out of selecting the correct drying time for each load. With auto dry cycles, the load will automatically be dried at the selected temperature. When the load has neared the end of the drying cycle, it will continue to tumble for a brief cool down period.

This helps reduce wrinkling and makes items easier to handle during unloading.

Drying time varies depending on size of load, dampness of load, and fabric type. Available auto dry settings are as follows:

Normal

Select this cycle to dry everyday fabrics including cottons, linens, and sheets.

Bulky | Bedding

Select this cycle for bulky items such as comforters, blankets, mattress pads, sleeping bags, and other similar items.

Delicates

Select this cycle to dry cottons, blends, and permanent press items with a no-iron finish.

Workout Wear

Select this specialty cycle to dry lightweight synthetic athletic apparel including stretch fabrics.

Timed Dry Cycles



WARNING

FIRE HAZARD

To avoid fire hazard, **DO NOT** use heat to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics similarly textured, rubber-like materials. Use a Timed Dry cycle with the Air Dry setting.

Dryer Controls and Settings

Express

Select this timed cycle to quickly dry a small load made up of just a few items. It provides approximately 25 minutes of tumbling including a cool down period.

Timed Dry

Select a timed drying cycle for any load using one of the preset cycles of **15, 30, 60, or 90** minutes. The dryer will continue to heat throughout the cycle until the final cool down period.

Air Dry

Select this cycle for loads that require air drying only. No heat will be used with this setting. This setting should be used for dry items such as items containing feathers, down, foam rubber, plastics, or rubber-like materials; to refresh clothing, stuffed animal, pillows, or blankets; and to dust draperies.

Drying Cycle Settings

Drying Temperature (Dry Temp)



Select the temperature setting most suitable for each load. To protect fabrics, not all temperatures are available with every cycle. If an unavailable temperature setting is selected by the user, the nearest available temperature will be substituted.

High

Recommended for durable fabrics and towels.

Normal

Recommended for most cotton fabrics.

Low

Recommended for delicate fabrics.

NOTE

Air Fluff setting does not use heat and **WILL NOT** illuminate any of the Dry Temp LED lights.

Drying Cycle Controls (Start, Pause, and Cancel)

START

Press Dryer **START | PAUSE** button once to begin the drying cycle. The unit will emit one beep before the drum begins to rotate.

PAUSE

Press Dryer **START | PAUSE** button while the dryer is running to pause the drying cycle. Opening the door with a cycle running will also pause the cycle. Two beeps will emit from the unit. **Allow the drum to come to a complete stop before reaching inside.** Press the Dryer **START | PAUSE** button while paused to restart the drying cycle.

CANCEL

Press the Dryer **CANCEL** button to cancel the drying cycle. Wait for the drum to come to a complete stop before reaching inside.

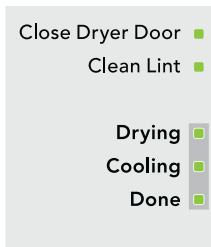


Drying Cycle Indicator Lights

The drying cycle indicator lights provide information during the dry cycle.

The **Close Dryer Door** advisory LED will illuminate if the dryer door is open.

Fully close the dryer door before starting the dryer. The dryer will not operate with the door open.



Common Drying Problems

The **Clean Lint** advisory LED will illuminate after each drying cycle. **Clean the lint filter after every use.**

The **cycle status lights** will illuminate as each stage of the drying cycle is reached. Stages include: **Drying, Cooling, and Done.**

Common Drying Problems

Many drying problems involve poor cleaning results, poor soil and stain removal, residues of lint and scum, and fabric damage. For satisfactory drying results, follow these suggestions provided by The Soap and Detergent Association.

Problem	Possible Causes	Solutions	Preventive Measures
Greasy, oily stains	• Use of fabric softener sheet.	• Rub fabric softener stains with bar soap. Rinse and rewash.	• Add a few bath towels to small loads for proper tumbling. • Some “silk-like” fabrics should be air dried. • Use proper drying temperature. • Place fabric softener sheet in load before starting the dryer.
Lint	• Overloading the dryer. • Overdrying causes static electricity. • Lint filter not clean when cycle began. • Lint attached to “pills.”	• Reduce load size and rewash using liquid fabric softener in the final rinse. • Add a fabric softener sheet and tumble with no heat. • Use lint brush or roller to remove lint.	• DO NOT overload dryer. • Use fabric softener in washer or dryer to reduce static electricity. • Remove items when slightly damp to avoid overdrying. • Check that lint filter is clean and in place.
Pilling (Fibers break off, ball up and cling to fabric)	• Overdrying.	• Use a lint brush or shaver to remove pills.	• Use fabric softener to lubricate fibers. • If ironing, use spray starch or fabric finish on collars and cuffs. • Turn items inside out to reduce abrasion.
Shrinking	• Temperature too high. • Overdrying.	• Irreversible condition.	• Follow fabric care label directions. • If shrinking is a concern, check load often. • Remove items while slightly damp and hang or lay flat to complete drying. • Block knits into shape.
Wrinkling	• Overloading the dryer. • Leaving items in dryer after cycle ends.	• Reduce load size and tumble at medium or low heat for 5-10 min. • Remove items immediately. Hang or fold.	• DO NOT overload dryer. • Remove items as soon as cycle ends.

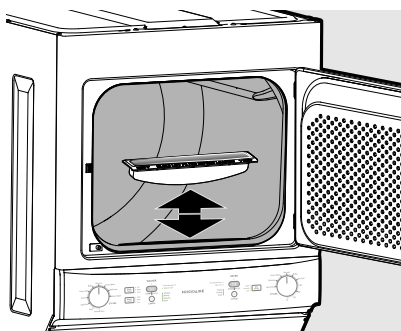
Care and Cleaning



WARNING

FIRE HAZARD

A clothes dryer produces combustible lint. The dryer must be connected to an outdoors exhaust. Regularly inspect the outdoor exhaust opening and remove any accumulation of lint around the opening and in the surrounding area.



IMPORTANT

Clean the lint filter after every load.



WARNING

To reduce risk of fire or serious injury to persons or property, comply with the basic warnings listed in the Important Safety Instructions and in this *Care and Cleaning* section.



WARNING

FIRE HAZARD / HARMFUL VAPOR HAZARD

Before cleaning the laundry center interior, unplug the electrical power cord to avoid electrical shock hazards.



WARNING

FIRE HAZARD / HARMFUL VAPOR HAZARD

DO NOT use any type spray cleanser when cleaning the dryer interior. Hazardous fumes or electrical shock could occur.

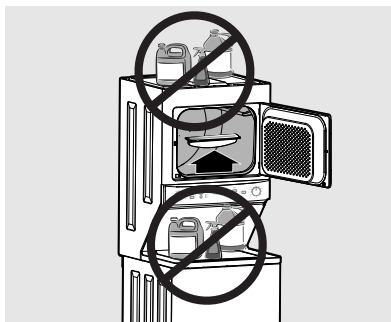
- Clean the lint filter after every load. Lint build-up on the filter restricts air flow, which causes longer drying times. The filter is located at the bottom of the door opening. Remove by pulling straight up. Remove the lint and replace the filter.
- Occasionally a waxy build-up may form on the lint filter from using dryer-added fabric softener sheets. To remove this build-up, wash the filter with warm, soapy water. Dry the filter thoroughly and replace. **DO NOT** operate the dryer without the lint filter in place.
- If the dryer drum becomes stained from non colorfast fabrics, clean the drum with a damp cloth and a mild liquid household cleanser. Remove cleanser residue before drying the next load.
- **Every 18 months a qualified service personnel should clean the dryer cabinet interior and exhaust duct. These areas can collect lint and dust over time. An excessive amount of lint build-up could result in inefficient drying and possible fire hazard.**

Cleaning Inside of Washer

- Remove items from the washer as soon as the cycle ends. Excess wrinkling, color transfer, and odors may develop in items left in the washer.
- Dry the washer top, the area around the lid opening, and the underside of the lid. These areas should always be dry before the lid is closed.

Care and Cleaning

- Before cleaning the washer interior, unplug the electrical power cord to avoid electrical shock hazards.
- When extremely soiled items have been washed, a dirty residue may remain on the tub. Remove this by wiping the tub with a nonabrasive household cleanser. Rinse thoroughly with water.
- The base plate or tub may become stained from fabric dye. Clean these parts with a nonabrasive household cleanser. This prevents dye transfer to future loads.



IMPORTANT

DO NOT store or place laundry products on top of laundry center at any time. They can damage the finish or controls.

Cleaning Outside of Laundry Center

- When washing is completed, wipe top and sides of laundry center with a damp cloth. Turn water faucets off to prevent pressure build-up in the hoses.
- Clean the cabinet with mild soap and water. Never use harsh, gritty or abrasive cleansers
- If the cabinet becomes stained, clean with diluted chlorine bleach (1 part bleach to 8 parts water). Rinse several times with clear water.
- When cleaning chrome parts, it is best to use only a damp cloth.

- Remove glue residue from tape or labels with a mixture of warm water and mild detergent. Or, touch residue with the sticky side of tape.
- Before moving the laundry center, place a strip of cardboard or thin fiberboard under the front leveling legs to prevent damage to the floor.

Winterizing Instructions

IMPORTANT

Winterize the laundry center if it is stored in an area where freezing can occur or moved in freezing temperatures to prevent damage to the washer:

1. Turn off water supply faucets.
2. Disconnect hoses from water supply and drain water from hoses.
3. Plug electrical cord into a properly grounded electrical outlet.
4. Add 1 gallon (3.8 L) nontoxic recreational vehicle (RV) antifreeze to empty wash drum. Close door.
5. Select rinse & spin cycle. Start cycle and let washer drain for 1 minute to drain out all water. Not all of the RV antifreeze will be expelled.
6. Stop the cycle, unplug electrical power cord, dry off tub interior, and close the lid.
7. Store laundry center in an upright position.
8. To remove antifreeze from washer after storage, run empty washer through a complete cycle using detergent. DO NOT add wash load.



Follow
WINTERIZING
INSTRUCTIONS
for cold weather
storage and care.



Before Calling

Before calling for service, review this list. It may save both time and expense. The list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this laundry center.

Problem	Possible Causes	Solutions
NOISE		
Rattling and clanking noise	- Foreign objects such as coins or safety pins may be in drum or pump. - Belt buckles and metal fasteners are hitting wash drum.	- Stop washer and check drum. If noise continues after washer is restarted, objects may be in pump. Call an authorized service provider. - To prevent unnecessary noise and damage to tub, fasten fasteners and turn items inside out.
Thumping sound	Heavy wash loads may produce a thumping sound. This is usually normal. If sound continues, washer may be out of balance.	Stop washer and redistribute wash load.
Vibrating noise	- Washer is not resting firmly on floor. - Wash load unevenly distributed in tub.	- Move washer so it rests firmly on floor. Adjust leveling legs. See <i>Installation Instructions</i> for details. - Stop washer and rearrange wash load.
OPERATING		
Washer does not start	- Washer lid is open. - Electrical power cord may not be plugged in or connection may be loose. - House fuse blown, circuit breaker tripped, or a power outage has occurred. - Water supply is not turned on. - Motor is overheated. Washer motor will stop if it becomes overheated.	- Close washer lid. Washer will not operate when the lid is open. - Make sure plug fits tightly in wall outlet. - Reset circuit breaker or replace fuse. DO NOT increase fuse capacity. If problem is a circuit overload, have it corrected by a qualified electrician. If problem is a power outage, call local electric company. - Turn on water supply faucets. - Wait for the motor to cool down before attempting to restart.
Washer won't spin	Lid is not completely closed.	Close washer lid. The washer will not operate when the lid is open.
Residue left in drum	Heavily soiled items.	Wipe drum with a nonabrasive household cleanser, then rinse. Shake or brush excess dirt and sand from items before washing.
Dryer does not start	- Electrical power cord is not securely plugged in or plug may be loose. - House fuse blown or circuit breaker tripped. - Thermal limiter tripped.	- Make sure the plug fits tightly in wall outlet. - Reset circuit breaker or replace fuse. - Make sure electrical line is not overloaded. - Call authorized service person for replacement.

Before Calling

Problem	Possible Causes	Solutions
Dryer runs but won't heat	• If 1 of the 2 fuses in the dryer circuit is blown, the drum may turn but the heater will not operate (electric models). • Gas supply valve is not open (gas models). • Dryer does not have enough air supply to support the burner flame (gas models). • LP gas supply tank is empty or there has been a utility interruption of natural gas (gas models).	• Replace fuse • Check to make sure supply valve is open. See <i>Installation Instructions</i> for procedure. • See <i>Installation Instructions</i>. • Refill or replace tank. Dryer should heat when utility service is restored.
Drying cycle takes too long Outside of the dryer feels too hot or smells hot	• Lint filter is clogged with lint. • Exhaust duct requirements have not been met. • Electric dryer is connected to a 208 volt circuit. • Drying procedures not followed. • Outside exhaust hood or exhaust duct may be clogged or restricted. • High humidity.	• Make sure all lint has been removed from the dryer lint filter before starting each cycle. • Exhaust duct must be at least 4 inches in diameter and made of rigid or semi-rigid metal. • When in place, the duct must have no more than four 90° bends and must not exceed length listed in <i>Installation Instructions</i>. • Drying time will be 20% longer than drying on a 240 volt circuit. • See <i>Operating Instructions</i> • Clean out any obstruction. • Use a dehumidifier near the dryer.
Excessive wrinkling	• Dryer is overloaded. • Items left in dryer too long. • Insufficient sorting of items. • Drying temperature too high.	• DO NOT overload. See <i>Operating Instructions</i>. • Remove items as soon as cycle ends. • See <i>Operating Instructions</i>. • Follow fabric care label instructions.
Scratching or chipping of the drum finish	• Foreign objects such as coins, pins, clips or buttons are inside the dryer.* • Permanently attached items such as belt buckles, zippers, and fasteners may be hitting the inside of the drum.*	• Always remove foreign objects from pockets before laundering. Remove objects from drum and restart dryer. • Turn items inside out before drying to prevent scratching and damage to the dryer.
*Drum damage caused by foreign objects or permanently attached items is not covered by the warranty.		
WATER		
Wash load too wet after spin	• Washer is overloaded. • Load is out of balance. • Drain hose is kinked.	• DO NOT overload washer. See <i>Operating Instructions</i>. • Rearrange load to allow proper spinning. • Straighten drain hose.

Before Calling

Problem	Possible Causes	Solutions
WATER (continued)		
Water does not enter washer or it enters slowly	• Washer lid is open. • Water supply is not adequate in area. • Water supply faucets are not completely open. • Water is being used elsewhere in the house. • Water inlet hoses are kinked.	• Close washer lid. The washer will not operate when the lid is open. • Check other faucets in the house. Wait until water supply and pressure increase. • Fully open hot and cold faucets. • Water pressure must be at least 10 psi (69 kPa). Avoid running water elsewhere while washer is filling. • Straighten hoses.
Warm or hot water is not hot enough	• Hot water heater is set too low or is a distance from washer. • Hot water is being used elsewhere in the house.	• Measure hot water temperature at nearby faucet with candy or meat thermometer. Water temperature should be at least 120°F (50°C). Adjust water heater as necessary. • Avoid using hot water elsewhere before or during washer use. There may not be enough hot water available for proper cleaning. If problem persists, hot water system may be unable to support more than 1 use at a time.
Water in washer does not drain or drains slowly	• Drain hose is kinked or clogged.	• Clean and straighten the drain hose.
Water leaks	• Loose fill hose connection at faucet or washer. • House drain pipes are clogged.	• Check and tighten hose connections. Install rubber sealing washers provided. • Unclog drain pipes. Contact plumber if necessary.
Incorrect wash and rinse temperatures	• Hot and cold water hoses are connected to wrong supply faucets.	• Connect hot water hose to hot water faucet and cold water hose to cold water faucet.
Water enters washer but tub does not fill	• Drain hose standpipe is incorrect height.	• Standpipe must be a minimum of 33" (84 cm) high to prevent siphoning. See <i>Installation Instructions</i>.
Water is present in tub after wash cycle is complete	• Lid lock malfunction.	• DO NOT bypass lid lock. Call an authorized service provider.
The drain and spin cycles did not occur	• Lid lock malfunction.	• DO NOT bypass lid lock. Call an authorized service provider.

Registre los números de modelo/serie del producto

Esta *Guía de uso y mantenimiento* ofrece instrucciones generales para el funcionamiento de su centro de lavado. También contiene información sobre características de otros modelos. Es posible que su modelo no tenga todas las características descritas.

Utilice el centro de lavado solo de acuerdo con las instrucciones de esta *Guía de uso y mantenimiento*.

Los números de modelo y serie de su centro de lavado se encuentran en la placa situada en el interior de la abertura de la puerta de la secadora. Registre y conserve estos números.

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Seguridad de los niños

Destruya o recicle la caja de cartón, bolsas de plástico y materiales de embalaje exteriores inmediatamente después de desembalar el centro de lavado. Los niños no deben utilizar estos materiales como juguetes en ningún caso. Las cajas de cartón cubiertas con esteril-las, colchas, láminas de plástico o películas retráctiles pueden convertirse en cámaras herméticas y provocar rápidamente asfixia.

Eliminación correcta de su lavadora/secadora

Riesgo de atrapamiento de niños

El atrapamiento y asfixia de niños no son problemas del pasado. Las lavadoras/secadoras abandonadas o desechadas siguen siendo peligrosas, incluso si se dejan 'solo durante unos días'. Si va a deshacerse de su lavadora/secadora vieja, siga las instrucciones de seguridad de la sección Protección de los niños para contribuir a evitar accidentes instructions to help prevent accidents.

Índice

Registre los números de modelo/serie	2
Instrucciones de seguridad importantes. 2-6	
Garantía	7
Instrucciones de uso de la lavadora	8-10
Controles y ajustes de lavador.....	10-13
Eliminar manchas.....	13-15
Problemas habituales de lavado.....	16-17
Instrucciones de uso de la secadora ..	18-19
Controles y ajustes de la secadora	19-21
Problemas habituales de secado.....	22
Mantenimiento y limpieza	23-25
Antes de solicitar servicio técnico.....	26-28

Instrucciones de seguridad importantes

Reconozca los símbolos, palabras y etiquetas de seguridad

Las indicaciones de seguridad en este manual están etiquetadas como

ADVERTENCIA o **PRECAUCIÓN** en función del tipo de riesgo, según se describe a continuación:

Definiciones

⚠ Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle de potenciales peligros de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que aparezcan después de este símbolo para evitar posibles lesiones o incluso la muerte.



PELIGRO

PELIGRO indica una situación inminente y peligrosa que, de no evitarse, producirá la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede llegar a producir la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede producir lesiones menos graves o moderadas.

IMPORTANTE

IMPORTANTE indica información sobre instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante pero no está relacionada con peligros.

Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico. Este libro contiene valiosa información sobre operación, mantenimiento y servicio técnico. Guárdelo en lugar seguro.



WARNING

Lea todas las instrucciones antes de utilizar este centro de lavado.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN

No respetar estrictamente las advertencias de seguridad puede provocar lesiones graves, muerte o daños en las propiedades.

NO guarde ni utilice gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro aparato.

QUÉ HACER SI HUELE A GAS:

- **NO** trate de encender ningún aparato.
- **NO** toque ningún interruptor eléctrico.
- **NO** utilice ningún teléfono en el edificio.
- Haga que todos los ocupantes evacuen la sala, edificio o área.
- Llame a la empresa proveedora de gas desde el teléfono de un vecino inmediatamente. Siga las instrucciones de la empresa de gas.
- Si no consigue contactar con la empresa proveedora de gas, llame a los bomberos.

Solo un instalador cualificado, una agencia de reparación o la empresa proveedora de gas deben realizar la instalación y el mantenimiento.

NOTA

Las instrucciones de esta *Guía de uso y mantenimiento* no pretenden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que pueden producirse. Utilice el sentido común y la precaución al instalar, poner en funcionamiento y realizar el mantenimiento de cualquier electrodoméstico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAS FUTURAS.

Instrucciones de seguridad importantes



ADVERTENCIA PELIGRO DE INCENDIO

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a personas al utilizar este centro de lavado, cumpla las advertencias básicas indicadas a continuación. El no cumplimiento de estas Instrucciones de seguridad importantes y advertencias puede provocar lesiones personales graves o la muerte.

Evitar incendios

- NO lave ni seque prendas que se hayan lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza, keroseno, aceites de cocina, ceras, etc. NO almacene estos artículos sobre la lavadora ni cerca de ella. Estas sustancias despiden vapores o producen reacciones químicas que pueden arder o explotar.
- NO ponga paños con grasa o aceite sobre el centro de lavado. Estas sustancias despiden vapores que pueden hacer arder los materiales.
- NO añada gasolina, disolventes de limpieza u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias despiden vapores que pueden arder o explotar.
- En determinadas condiciones puede producirse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya utilizado durante al menos 2 semanas. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha utilizado el sistema de agua caliente durante este periodo de tiempo, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua de todas durante varios minutos ANTES de utilizar la lavadora. Esto liberará el gas hidrógeno que se haya podido acumular. El gas hidrógeno es inflamable; NO fume ni encienda fuego durante este tiempo.
- NO guarde ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de éste o de cualquier otro aparato.
- NO introduzca en la secadora prendas expuestas a aceites de cocina. Las prendas contaminadas con aceites de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría hacer arder la carga. Para reducir el riesgo de fuego a causa de cargas contaminadas, la parte final del

ciclo de la secadora se realiza sin calor (fase de enfriado). Evite detener la secadora antes de finalizar el ciclo de secado a menos que todas las prendas se retiren rápidamente y se extiendan para disipar el calor.

- NO seque prendas que contengan goma, plástico o materiales similares como sujetadores, botas de goma, alfombras de baño, alfombrillas, baberos, pantaloncitos de bebé, bolsas de plástico y cojines que puedan fundirse o arder. En algunas circunstancias, determinados materiales de goma pueden producir fuego por combustión espontánea al calentarse.
- Limpie el filtro de pelusas antes o después de cada carga. **El interior de la secadora, exterior del filtro de pelusas y conducto de extracción deberán ser limpiados aproximadamente cada 18 meses por técnicos cualificados.** Una acumulación excesiva de pelusa en estas áreas puede provocar una reducción de la eficiencia del secado y riesgo de incendio. *Consulte Consejos de mantenimiento y limpieza.*
- NO utilice la secadora si el filtro de pelusas falta o está bloqueado o dañado. Existe peligro de incendio, sobrecalentamiento y daños en los tejidos.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Una secadora de ropa produce pelusa combustible. La secadora deberá estar conectada a una extracción al exterior. Inspeccione con regularidad la abertura de la extracción exterior y retire cualquier posible acumulación de pelusa alrededor de la abertura y en el área cercana.

- NO obstruya el flujo del aire de ventilación. NO apile o coloque la colada ni extienda alfombras contra la parte delantera o trasera de la secadora.
- NO rocíe ningún tipo de aerosol en el interior de la secadora, sobre ella o en sus alrededores en ningún momento.
- NO utilice suavizantes ni productos para eliminar la electricidad estática salvo por recomendación del fabricante del suavizante o producto.

Instrucciones de seguridad importantes

- NO siga utilizando el centro de lavado si oye chirridos u otros sonidos extraños. Esto podría indicar una avería mecánica y provocar fuego o lesiones graves. Póngase en contacto con un técnico de servicio inmediatamente.
- No cumplir estas advertencias puede tener como consecuencia fuego, explosión, lesiones personales graves y/o daños a las piezas de goma o plástico del centro de lavado.

Protección de los niños

- NO permita que los niños jueguen encima ni dentro del centro de lavado. Es necesario vigilar estrechamente a los niños al utilizar el centro de lavado cerca de ellos. A medida que crezcan los niños, instrúyalos sobre el uso adecuado y seguro de los electrodomésticos.
- Destruya la caja de cartón, bolsa de plástico y otros materiales de embalaje una vez desembalado el centro de lavado. Los niños podrían utilizarlas para jugar. Las cajas de cartón cubiertas con esterilias, colchas o láminas de plástico pueden convertirse en cámaras herméticas.
- Mantenga los productos de lavado fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, observe todas las advertencias en las etiquetas de los productos.
- Antes de retirar del servicio o deshacerse del centro de lavado, quite las puertas de la lavadora y secadora para evitar que

alguna persona pueda quedar atrapada accidentalmente.

- El no cumplimiento de estas advertencias puede provocar lesiones personales graves.

Evitar lesiones

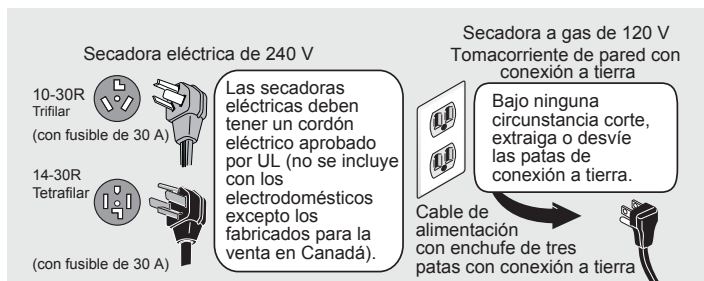
- Para evitar riesgos de descarga eléctrica y garantizar la estabilidad durante el funcionamiento, el centro de lavado deberá ser instalado y conectado a tierra por un técnico cualificado, de conformidad con la normativa local. El embalaje de la lavadora incluye instrucciones de instalación para el instalador. Consulte *Instrucciones De Instalación* para ver procedimientos detallados de conexión a tierra. Si el centro de lavado se traslada a una nueva ubicación, haga que un técnico cualificado lo revise y reinstale.
- Para evitar lesiones personales o daños al centro de lavado, el cable de alimentación de las secadoras de gas deberá estar enchufado en una toma de corriente de 3 clavijas adecuadamente conectada a tierra y polarizada. En ningún caso debe eliminarse la clavija de conexión a tierra. No haga la conexión a tierra de la secadora a una tubería de gas. NO utilice alargadores ni adaptadores de enchufe.
- Desconecte SIEMPRE el centro de lavado de la toma de corriente antes de iniciar cualquier operación de servicio o limpieza. No hacerlo puede provocar descargas eléctricas o lesiones.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO/DESCARGA ELÉCTRICA

Evite el riesgo de incendios o descargas eléctricas. NO utilice un enchufe adaptador ni cable alargador ni quite la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves, incendios o incluso la muerte.



Instrucciones de seguridad importantes

- NO utilice ningún tipo de limpiador en spray en el interior de la secadora. Pueden producirse humos peligrosos o descargas eléctricas.
- Para evitar lesiones, NO introduzca las manos en el centro de lavado mientras haya piezas en movimiento. Antes de cargar, descargar o añadir prendas, apriete el mando del selector de ciclo para detener el ciclo. Deje que la tambor de lavado o el tambor de secado se detengan completamente antes de introducir las manos en el interior.
- Siga las instrucciones del paquete al utilizar productos de lavado. El uso incorrecto puede producir gases venenosos, lo que puede tener como resultado lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

RIESGO DE VAPORES PELIGROSOS

No utilice ni mezcle lejía clorada con otros productos químicos para el hogar como limpiadores de inodoros, limpiadores de óxido, ácido o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir humos peligrosos que pueden provocar lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

La Ley del estado de California sobre seguridad y contaminación de aguas potables (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) exige que el gobernador de California publique una lista de sustancias que, según el estado de California, provoquen cáncer, defectos congénitos o daños al sistema reproductor y exige que las empresas adviertan al cliente sobre la exposición potencial a tales sustancias. Esta lista incluye el hollín y el monóxido de carbono, que pueden generarse mediante el uso de este producto.

- NO combine productos de lavado en una misma carga salvo que así lo especifique la etiqueta.
- NO mezcle lejía con amoníaco o ácidos como el vinagre.

Evitar lesiones y daños en el aparato

Para evitar lesiones graves y daños en el centro de lavado:

- Todas las operaciones de reparación y servicio deberán ser realizadas por un agente de servicio autorizado salvo que específicamente se recomiende en esta *Guía de uso y mantenimiento*. Utilice solo recambios de fábrica autorizados.
- NO manipule los controles.
- NO instale ni almacene el centro de lavado donde pueda quedar expuesto a las inclemencias del tiempo. NO ponga en funcionamiento el centro de lavado a temperaturas inferiores a la de congelación.
- NO lo instale sobre moqueta o alfombra. Instale el centro de lavado en un suelo sólido. Puede ser necesario reforzar el suelo para evitar vibraciones o movimientos.
- NO se siente, pise ni se ponga de pie sobre el centro de lavado. NO apoye cargas pesadas encima. El centro de lavado no está previsto para soportar pesos.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte este aparato de la fuente de alimentación antes de iniciar ninguna operación de mantenimiento por parte del usuario. Cancelar un ciclo o pulsar el interruptor de apagado no desconecta el aparato de la fuente de alimentación.
- Este centro de lavado está equipado con un protector de sobrecarga eléctrica. El motor de la lavadora se detendrá en caso de sobrecalentamiento.
- Un interruptor limitador térmico detiene automáticamente el motor de la secadora en el improbable caso de un sobrecalentamiento. Un técnico de servicio deberá sustituir el interruptor limitador térmico después de corregir el fallo.
- El no cumplimiento de estas advertencias puede provocar daños a las propiedades o lesiones personales graves.

Garantía Limitada Kenmore

CON COMPROBANTE DE VENTA se aplicará la siguiente garantía cuando este electrodoméstico se instale, utilice y mantenga correctamente, de acuerdo con todas las instrucciones provistas.

Un año para el electrodoméstico

Este aparato queda cubierto por garantía contra defectos de material y mano de obra DURANTE UN AÑO desde la fecha de la venta. A discreción del vendedor, el electrodoméstico defectuoso será reparado o sustituido de forma gratuita.

Vida útil del motor de accionamiento de la lavadora

En el caso de que el motor de accionamiento de la lavadora esté defectuoso, se proporcionará uno de sustitución gratuito DURANTE TODO EL TIEMPO QUE SE UTILICE desde la fecha de la venta. Si el defecto aparece en el primer año, se instalará un motor nuevo sin cargo alguno. Si el defecto aparece después del primer año, se suministrará un nuevo motor sin cargo alguno pero no se instalará. Esta garantía de por vida cubre solamente el motor de accionamiento de la lavadora y no se aplica a ningún otro componente o mecanismo. Usted es responsable de los costos de mano de obra de la instalación del motor después del primer año desde la fecha de la venta.

Vida útil del tambor y deflectores de la secadora

En caso que el tambor de la secadora esté defectuoso, incluyendo los deflectores, y DURANTE EL TIEMPO QUE SE UTILICEN, estos se sustituirán de forma gratuita. Si el defecto aparece en el primer año, se instalará un nuevo tambor o deflectores sin cargo alguno. Si el defecto aparece después del primer año, se suministrará un nuevo tambor o deflectores sin cargo alguno pero no se instalarán estos. Esta garantía de por vida cubre solamente el tambor y los deflectores de la secadora y no se aplica a ningún otro componente o mecanismo. Usted es responsable de los costos de mano de obra de la instalación del motor o deflector después del primer año desde la fecha de la venta.

Para conocer los detalles de cobertura de la garantía en lo que respecta a la reparación o sustitución gratuitas, visite la página web: www.kenmore.com/warranty.

Todas las coberturas de la garantía solo tendrán una vigencia de 90 DÍAS desde la fecha de venta si este electrodoméstico se usa alguna vez para fines que no sean domésticos privados.

La presente garantía SOLO cubre defectos de materiales y mano de obra y NO pagará:

1. Consumibles que puedan desgastarse con el uso normal, incluido de forma enunciativa pero no limitativa filtros, correas, bolsas o bombillas de base enroscable.
2. Un técnico de servicio para limpiar o realizar el mantenimiento de este electrodoméstico o para instruir al usuario en su instalación, operación y mantenimiento.
3. Llamadas al servicio técnico para corregir una instalación del electrodoméstico no realizada por personal del servicio técnico autorizado Sears, o para reparar problemas relacionados con fusibles, disyuntores o cableado de la casa, así como de fontanería o sistemas de suministro de gas de ésta, resultantes de dicha instalación.
4. Ningún daño o defecto que se produzca en este electrodoméstico resultante de una instalación no realizada por personal del servicio técnico autorizado Sears, incluidas instalaciones no conformes con la normativa eléctrica, de gas y fontanería.
5. Ningún daño o defecto que se produzca en este electrodoméstico, incluida la decoloración u oxidación de superficies, si no se realiza su operación y mantenimiento de acuerdo con todas las instrucciones suministradas.
6. Ningún daño o defecto que se produzca en este electrodoméstico, incluida la decoloración u oxidación de superficies, por accidente, abuso o por usos para los que no fue diseñado.
7. Ningún daño o defecto que se produzca en este electrodoméstico, incluida la decoloración u oxidación de superficies, debido al uso de detergentes, limpiadores, productos químicos o utensilios diferentes a aquellos recomendados en las instrucciones suministradas con el producto.
8. Ningún daño o defecto que se produzca en las piezas o en el sistema debido a modificaciones no autorizadas realizadas en este electrodoméstico.
9. El servicio técnico de un electrodoméstico si falta la placa de modelo y serie o si ésta ha sido alterada o no se puede determinar fácilmente la existencia del logotipo de certificación correspondiente.

Exención de garantías implícitas; limitación de remedios

El único y exclusivo remedio para el cliente conforme a esta garantía limitada será la reparación o sustitución del producto, tal y como aquí se estipula. Las garantías implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un fin particular, están limitadas a un año para el electrodoméstico y, en el caso del motor de accionamiento de la lavadora, y del tambor de la secadora y deflectores de la secadora, durante todo el tiempo que se utilice o durante el periodo más corto permitido por la ley. El vendedor no será responsable de daños incidentales ni consecuentes. En algunos estados y provincias no se permite la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad; por tanto, es posible que estas exclusiones o limitaciones no sean aplicables en su caso.

Esta garantía se aplica únicamente mientras este aparato se utilice en Estados Unidos.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede también tener otros derechos que varíen de un estado a otro.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

Instrucciones de uso de la lavadora



ADVERTENCIA

Para reducir riesgos de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas, lea las Instrucciones de Seguridad Importantes de esta *Guía de uso y mantenimiento* antes de poner en funcionamiento su lavadora.



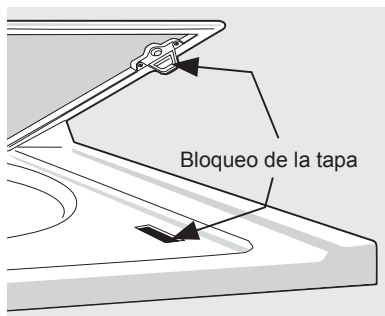
PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales graves, **NO** ponga en funcionamiento la lavadora sin el cierre de seguridad de la tapa, o si está dañado o no funciona correctamente.



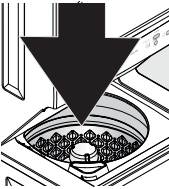
ADVERTENCIA

NO lave prendas u otros materiales resistentes al agua o repelentes del agua. No seguir estrictamente estas instrucciones puede resultar en vibraciones anormales y condiciones fuera de control que podrían ocasionar lesiones físicas, daños a la propiedad y/o daños al aparato.



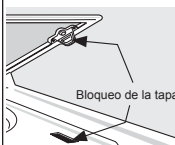
Pasos	Consejos	Importante
1. Separe la ropa en cargas que puedan lavarse juntas. 	• Separe por ciclo recomendado y temperatura del agua. • Separe las prendas blancas, de colores claros y de colores que no destiñan de las prendas oscuras y que puedan desteñir. • Separe las prendas que desprendan pelusa de las que la atraigan. Las prendas casuales, sintéticas, de punto y de pana atraen pelusa de toallas, alfombras y colchas. • Separe las prendas muy sucias de las menos sucias. • Separe prendas de encaje, con transparencias, punto fino o delicadas de las más resistentes.	• NO lave a máquina prendas que contengan fibra de vidrio. Las pequeñas partículas de fibra de vidrio que queden en el tambor pueden pasar a tejidos de otras cargas y provocar irritación en la piel y/o dañar los tejidos. • NO lave prendas u otros materiales resistentes al agua o repelentes del agua.
2. Prepare las prendas para el lavado. 	• Vacíe los bolsillos. • Quite con un cepillo la pelusa y suciedad. Sacuda las alfombras y toallas de playa. • Cierre las cremalleras, cierres, botones, cordones y cintas. Quite los adornos no lavables. • Coloque las prendas delicadas y de pequeño tamaño como sujetadores y medias en una bolsa de red (no incluida).	• Cosa desgarrones y rotos para evitar más daños durante el lavado. • Dé la vuelta a las prendas para evitar la formación de bolas.
3. Trate previamente las manchas y la suciedad resistente.	• Consulte la <i>Guía de eliminación de manchas</i> para obtener instrucciones de eliminación de manchas con seguridad.	

Instrucciones de uso de la lavadora

Pasos	Consejos	Importante
4. Aada detergente en líquido o en polvo a la tambor de lavado antes de introducir la carga.	- También es posible utilizar detergente en paquete, pero es posible que no se disuelva completamente en algunos ciclos. - La cantidad de detergente necesaria depende del tipo de detergente, tamaño de la carga y dureza del agua.	- Siga las instrucciones del fabricante sobre cantidad recomendada de detergente. - Utilice un detergente poco espumante y de alta eficiencia para evitar un exceso de espuma. - Busque el  símbolo de alta eficiencia en la etiqueta del detergente.
5. Añada otros productos en la tambor (si lo desea).	Es posible añadir al detergente acondicionadores de agua, potenciadores del detergente y productos con enzimas.	Consulte las instrucciones del fabricante del producto.
6. Añada lejía (si lo desea) antes de introducir la carga. 	- Si utiliza lejía líquida, añádala en el dispensador de lejía situado en la esquina superior izquierda bajo la tapa. A continuación añada 1 taza (240 ml) de agua en el dispensador. - Si utiliza lejía en polvo, añádala directamente en la tambor vacía.	- Siga las instrucciones del fabricante sobre cantidad recomendada de lejía. - NO utilice lejía en polvo en el dispensador de lejía.
7. Ponga una carga de lavado en la tambor. 	- Añada las prendas una a una, cada una formando una 'bola', lo que contribuye al correcto contacto entre ellas. Evite cargar las prendas planas una sobre otra. - Para obtener los mejores resultados de lavado, el nivel de la carga seca no deberá ser superior a la fila superior de orificios de la tambor. - Combine prendas grandes y pequeñas en la carga. Ponga primero las prendas pequeñas. Las prendas grandes no deberán ocupar más de la mitad de la carga de lavado total. - Al lavar una sola prenda de gran tamaño, añada una o dos toallas para equilibrar la carga.	NO sobrecargue la lavadora.
8. Añada suavizante líquido al aclarado final (si lo desea).	- Añada suavizante diluido al aclarado final siguiendo las instrucciones del fabricante del suavizante. - También es posible utilizar un dosificador de suavizante en bola.	- Para evitar manchas, no vierta suavizante líquido directamente sobre la carga de lavado. - Uso de hojas multiproducto (detergente y suavizante) u hojas para absorber colores NO se recomienda. Pueden dañar o dejar inutilizable su aparato.

Instrucciones de uso de la lavadora

Pasos	Consejos	Importante
9. Seleccione el ciclo de lavado y los ajustes para cada carga.	- Consulte <i>Selección del ciclo de lavado</i> y <i>Ajustes del ciclo de lavado</i> en las páginas siguientes. - La unidad emitirá tres pitidos cortos para indicar que está en modo “activo” y lista para funcionar.	Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones de la etiqueta de cuidados de las prendas que va a lavar.
10. Cierre la tapa de la lavadora y póngala en funcionamiento.	- Consulte <i>Controles del ciclo de lavado</i> (<i>Inicio, Pausa y Cancelar</i>) en las páginas siguientes. - El LED quedará encendido permanentemente cuando la lavadora está en funcionamiento.	Hacer una pausa en el ciclo de lavado mientras la lavadora está en funcionamiento puede afectar al rendimiento del ciclo de lavado.
11. Saque las prendas al finalizar el ciclo.	- Por su seguridad, la tapa queda bloqueada mientras la lavadora está en funcionamiento. ✓ - Una vez finalizado el ciclo, la tambor de la lavadora se detendrá por completo y el bloqueo de la tapa se abrirá con un doble clic sonoro. - Coloque las prendas lavadas en secado automático, tendidas o en horizontal, según la etiquetas de cuidado del tejido. Las prendas que queden en la lavadora después de finalizar el ciclo pueden presentar arrugas, transferencia de colores o malos olores.	NO fuerce la tapa para abrirla. La tambor de lavado puede tardar varios minutos en detenerse. - Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones de la etiqueta de cuidados de las prendas que va a secar. - Por seguridad, la tapa permanecerá cerrada durante 6 minutos después de finalizar el ciclo.



Controles y ajustes de lavador

Tabla de ajustes de lavado

Estas temperaturas y niveles de agua están disponibles con los ciclos de lavado.

Express (Rápido)	Delicates (Prendas delicadas)	Workout Wear (Ropa de gimnasio)	Normal	Bulky Bedding (Voluminosa ropa de cama)	Heavy Duty (Para uso pesado)	Colors (Colores)	Casual (Informal)	Soak (Remojo)	Rinse & Spin (Aclarado y centrifugado)
------------------	-------------------------------	---------------------------------	--------	---	------------------------------	------------------	-------------------	---------------	--

Temp (Temperatura del agua)

Hot (Caliente)	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Warm (Templada)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Cold (Fria)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

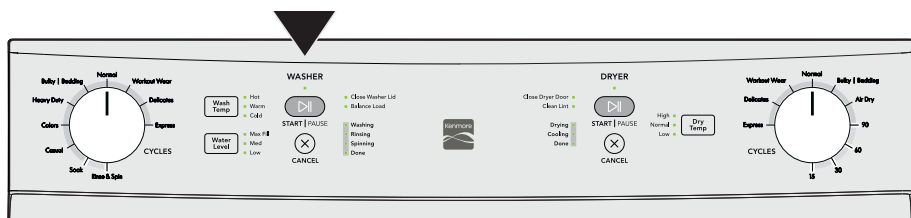
Level (Nivel de agua)

Max Fill (Llenado máx.)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Med (Medio)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Low (Bajo)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Selecciones disponibles. □ = Ajustes de fábrica.

Consulte *Selección del ciclo de lavado* y *Ajustes del ciclo de lavado* en las páginas siguientes para una descripción detallada de cada ajuste.

Controles y ajustes de la lavador



Este manual cubre muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características mencionados están disponibles en todos los modelos. Las consolas mostradas arriba son solo como referencia. Su modelo puede ser diferente.

Selección de ciclo de lavado

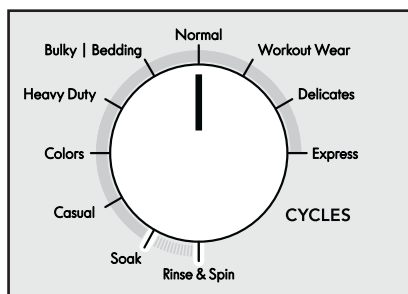


Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido de las prendas que vaya a lavar.



Gire el selector de ciclo de la lavadora en una de las dos direcciones para seleccionar un ciclo de lavado.



Normal

Seleccione este ciclo para algodones, linos, toallas, camisas, vaqueros y cargas mixtas con suciedad normal.

NOTA

PARA MAXIMIZAR LA EFICIENCIA ENERGÉTICA

Utilice un ciclo normal seleccionando la opción de ahorro de energía (si está disponible) y el nivel de aclarado en posición automática (si está disponible).

Workout Wear (Ropa de gimnasio)

Seleccione este ciclo para pequeñas cargas de prendas sintéticas para hacer ejercicio, correr, nadar, ciclismo, tenis y actividades similares con poca suciedad para eliminar la suciedad y el sudor.

Delicates (Prendas delicadas)

Seleccione este ciclo para tejidos y prendas delicadas poco sucias que precisen un lavado suave.

Express (Rápido)

Seleccione este ciclo para lavar rápidamente una carga pequeña y poco sucia en 35 minutos.

Rinse & Spin (Aclarado y centrifugado)

Seleccione este ciclo para cargas que precisen aclarado con agua fría o para añadir suavizante que pueda haberse omitido en un ciclo normal.

Soak (Remojo)

Seleccione este ciclo para remojar prendas muy manchadas y sucias antes de lavarlas. Se recomienda agua fría en este ciclo, ya que el agua caliente puede fijar algunas manchas. Utilice la cantidad de detergente recomendada para un ciclo de lavado normal. Si lo desea, utilice lejía o un producto para remojo adecuado para el tejido. La lavadora continuará con un ciclo de lavado para soltar la suciedad inmediatamente después de la fase de remojo.

Casual (Informal)

Seleccione este ciclo para algodones, linos, toallas, camisas, vaqueros y cargas mixtas poco sucias.

Colors (Colores)

Seleccione este ciclo para tejidos oscuros o con tinte ligero poco sucios, susceptibles de desteñir.

Heavy Duty (Para uso pesado)

Seleccione este ciclo para algodones, linos, toallas, camisas, vaqueros y cargas mixtas muy sucios.

Controles y ajustes de la lavadora

Bulky | Bedding (Prendas voluminosas)

Seleccione este ciclo para artículos voluminosos como edredones, mantas, fundas de colchón, sacos de dormir y similares.

NOTA

Las lavadoras conectadas a suministros de agua con presión de entrada baja tendrán tiempos de llenado más prolongados y es posible que no completen el ciclo con la misma rapidez.

Ajustes del ciclo de lavado

Wash Temp (temperatura del agua)

Wash
Temp

- Hot
- Warm
- Cold

Pulse el botón **Wash Temp** para desplazarse por las temperaturas del agua para lavar hasta seleccionar la temperatura deseada. Se encenderá el LED indicando la selección actual. Seleccione una temperatura para el agua de lavado en función del contenido en fibra, la resistencia del color y el nivel de suciedad. Para proteger sus tejidos, el rango de ajustes de temperaturas de frío a caliente puede variar dependiendo del ciclo seleccionado.

El ajuste del calentador de agua, la distancia hasta la lavadora, la utilización de agua en otras partes de la vivienda y los cambios estacionales de temperatura de las aguas subterráneas en algunas zonas geográficas pueden afectar a la temperatura del agua.

Hot (Caliente)

Seleccione este ajuste para prendas muy sucias de algodón y mezclas blancas o de colores resistentes.

Warm (Templada)

Seleccione este ajuste para prendas con suciedad normal de algodón y mezclas blancas o de colores resistentes.

Cold (Fría)

Seleccione este ajuste para prendas poco sucias de colores menos resistentes, delicadas, de punto y para lavar a mano. Se mezclará automáticamente algo de agua caliente con el agua fría para conseguir la temperatura adecuada.

Water Level (nivel de agua)

Water
Level

- Max Fill
- Med
- Low

Pulse el botón **Water Level** para desplazarse por los niveles hasta seleccionar el nivel de agua deseado. El nivel de agua recomendado puede determinarse por el tamaño de la carga de lavado.

Max Fill (Llenado máx.)

Seleccione el ajuste de **nivel de agua High (Alto)** si la tambor está llena hasta la mitad (1/2).

Med (Medio)

Seleccione el ajuste de **nivel de agua medio** si la tambor está llena entre una tercera parte (1/3) y la mitad (1/2).

Low (Bajo)

Seleccione el ajuste **Low (Bajo)** si la tambor está llena hasta una tercera parte (1/3) o menos.

Los ajustes **Medium (Medio)** y **Max Fill (Llenado máx.)** también son recomendables para cargas muy sucias, para eliminar el exceso de suciedad y detergente o si los miembros de la familia tienen piel sensible.



Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido de las prendas que vaya a lavar.



Controles del ciclo de lavado (Inicio, Pausa y Cancelar)

Inicio

Pulse el botón **START | PAUSE (INICIO | PAUSA)** una vez para comenzar el ciclo de lavado. La unidad emitirá dos pitidos breves, el LED pasará a color verde permanente y se activará el cierre de la tapa con un doble clic sonoro.

Pausa

Pulse el botón **START | PAUSE (INICIO | PAUSA)** mientras la lavadora

WASHER

■



START | PAUSE



CANCEL

Controles y ajustes de la lavadora

está en funcionamiento para hacer una pausa en el ciclo de lavado. La unidad emitirá un pitido breve, el LED parpadeará, la tambor se detendrá por completo y se desactivará el cierre de la tapa con un doble clic sonoro. La tambor de lavado puede tardar varios minutos en detenerse después de pulsar el botón **START | PAUSE**. NO fuerce la tapa para abrirla. Pulse el botón **START | PAUSE** de nuevo para reiniciar el ciclo de lavado.

Cancelar

Pulse el botón **CANCEL (CANCELAR)** de la lavadora para cancelar el ciclo de lavado. La unidad emitirá un pitido largo, la tambor se detendrá por completo y se desactivará el cierre de la tapa con un doble clic sonoro. **La tambor de lavado puede tardar varios minutos en detenerse después de pulsar el botón CANCEL. NO fuerce la tapa para abrirla.**

Pilotos indicadores del ciclo de lavado

Los pilotos indicadores del ciclo de lavado ofrecen información durante el ciclo de lavado.

El LED Close Washer Lid (Cierre la tapa de la lavadora) se

encenderá si la tapa de la lavadora está abierta. Cierre bien la tapa de la lavadora antes de ponerla en funcionamiento. La lavadora no puede funcionar con la tapa abierta.

El LED Balance Load (Equilibre la carga) se encenderá si la carga de lavado no está bien equilibrada en el tambor durante el ciclo de lavado. Ponga la lavadora en pausa y redistribuya la carga de lavado.

Los pilotos de estado del ciclo se encenderán al llegar a cada estadio del ciclo de lavado.

Los estadios indicados en los pilotos de estado del ciclo incluyen: **Washing** (Lavado), **Rinsing** (Aclarado), **Spinning** (Centrifugado) y **Done** (Finalizado).

- Close Washer Lid
- Balance Load
- Washing
- Rinsing
- Spinning
- Done

Eliminar manchas

Procedimiento seguro para eliminar manchas

- Elimine las manchas lo antes posible.
- Siga el tratamiento recomendado en la tabla de eliminación de manchas de la página siguiente.
- Como tratamiento previo, utilice un producto para prelavado, detergente líquido o pasta a base de detergente en polvo y agua.
- Utilice agua fría en manchas desconocidas, ya que el agua caliente puede fijar las manchas.
- Consulte los tratamientos a evitar en determinados tejidos en las instrucciones de la etiqueta de cuidados.
- Compruebe la resistencia de los colores probando los productos para eliminar manchas en una costura interior.
- Remoje y lave las prendas después de eliminar las manchas.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, lesiones graves o daños a las propiedades, cumpla las siguientes advertencias básicas:

- Lea y cumpla todas las instrucciones de los productos para eliminar manchas.
- Mantenga los productos para eliminar manchas en sus contenedores con etiquetas originales, fuera del alcance de los niños.
- **NO combine productos para eliminar manchas, en especial amoníaco y lejía clorada. Pueden producirse humos peligrosos.**
- En ningún caso lave prendas que hayan sido lavadas, limpiadas, humedecidas o rociadas con gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que producen vapores que pueden entrar en ignición o explotar.
- En ningún caso utilice disolventes inflamables, como la gasolina, en el interior de la vivienda. Los vapores pueden explotar o entrar en contacto con llamas o chispas.

Eliminar manchas



ADVERTENCIA

RIESGO DE VAPORES PELIGROSOS

No utilice ni mezcle lejía clorada con otros productos químicos para el hogar como limpiadores de inodoros, limpiadores de óxido, ácido o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir humos peligrosos que pueden provocar lesiones graves o la muerte.



Sugerencias para eliminar manchas

Tratamiento	De manchas
Cinta adhesiva, cemento de caucho, chicle	Aplicar hielo. Eliminar el exceso frotando. Colocar la mancha boca a bajo sobre papel de cocina. Saturar con limpiador de manchas para prelavado o líquido no inflamable para limpieza en seco.
Leche maternizada, productos lácteos, huevo	Utilizar un producto con enzimas para pretratar o remojar las manchas. Dejar remojar durante al menos 30 minutos. Lavar.
Bebidas (café, bebidas alcohólicas, té, refrescos, zumos)	Pretratar la mancha. Lavar con agua fría y lejía adecuada para el tejido.
Sangre	Aclarar con agua fría. Frotar con jabón en pastilla. O bien pretratar o remojar con un producto con enzimas. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Cera de vela, colores de cera	Eliminar la cera superficial frotando. Colocar la mancha boca a bajo entre papel de cocina. Planchar con la plancha caliente hasta que se absorba la cera. Cambie el papel de cocina con frecuencia. Tratar la mancha restante con limpiador de manchas para prelavado o líquido no inflamable para limpieza en seco. Lavar a mano para eliminar el disolvente. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Chocolate	Pretratar o empapar en agua templada utilizando un producto con enzimas. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Suciedad en cuellos o mangas, cosméticos	Pretratar con limpiador de manchas para prelavado o frotar con jabón en pastilla.
Transferencia de tintes sobre tejido blanco	Utilizar un producto comercial para eliminar colores. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Hierba	Pretratar o empapar en agua templada utilizando un producto con enzimas. Lavar con lejía adecuada para el tejido.

Eliminar manchas

Sugerencias para eliminar manchas (continuación)

Tratamiento	De manchas
Grasa, aceite, alquitrán (mantequilla, grasas, aceites de cocina, grasa de automóvil, aceites de motor)	Eliminar frotando el residuo del tejido. Pretratar. Lavar utilizando agua a la máxima temperatura segura para el tejido. Para prendas muy manchadas o con mucho alquitrán, aplicar líquido no inflamable para limpieza en seco por detrás de la mancha. Cambie frecuentemente el papel de cocina bajo la mancha. Aclarar bien. Lavar utilizando agua a la máxima temperatura segura para el tejido.
Tinta	Algunas tintas pueden resultar imposibles de eliminar. Algunas tintas pueden quedar fijadas con el lavado. Utilizar limpiador de manchas para prelavado, alcohol desnaturalizado o líquido no inflamable para limpieza en seco.
Moho, quemaduras	Lavar con lejía con cloro si el tejido lo admite. O bien, remojar en blanqueador oxigenado y agua caliente antes de lavar. Los tejidos muy enmohecidos pueden haber quedado dañados permanentemente.
Barro	Eliminar el barro seco cepillando. Pretratar o remojar con un producto con enzimas.
Mostaza, salsa de tomate	Pretratar con limpiador de manchas para prelavado. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Barniz de uñas	Puede resultar imposible de eliminar. Colocar la mancha boca a bajo sobre papel de cocina. Aplicar acetona por detrás de la mancha. Repetir; cambiar el papel de cocina con frecuencia. NO utilizar en tejidos de acetato.
Pintura, barniz	CON BASE DE AGUA: Aclarar el tejido en agua fría mientras la mancha está húmeda. Lavar. Una vez seca la pintura, no puede eliminarse. CON BASE DE ACEITE Y BARNIZ: Utilizar el disolvente recomendado en la etiqueta del contenedor. Aclarar bien antes de lavar.
Sudor	Utilizar limpiador de manchas para prelavado o frotar con jabón en pastilla. Enjuagar. Lavar utilizando lejía sin cloro en agua a la máxima temperatura segura para el tejido.
Óxido, decoloración amarillenta o marrón	Utilizar disolvente de óxido adecuado para el tejido. NO utilizar lejía clorada, ya que puede intensificar la decoloración.
Betún	LÍQUIDO: Pretratar con pasta de detergente en polvo y agua. PASTA: Eliminar frotando el residuo del tejido. Pretratar con limpiador de manchas para prelavado o líquido no inflamable para limpieza en seco. Enjuagar. Frotar el detergente en la zona humedecida. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Tomate	Pretratar con quitamanchas de prelavado. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Orina, vómito, moco, heces	Pretratar o remojar en un producto con enzimas. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Vino	Pretratar o remojar en agua fría. Lavar en agua caliente con lejía adecuada para el tejido.

Problemas habituales de lavado

Problemas habituales de lavado

Muchos problemas de lavado son en relación con una insuficiente eliminación de suciedad y manchas, residuos de pelusa y basura y daños en los tejidos. Para obtener unos resultados de lavado satisfactorios, siga estas sugerencias de la Soap and Detergent Association.

Problema	Posibles Causas	Soluciones	Medidas Preventivas
Manchas azules	• Detergente líquido o suavizante de tejidos sin diluir aplicado directamente sobre el tejido.	• Si se deben al uso de detergente, mezclar una taza (240 ml) de vinagre blanco con un cuarto de galón (0,95 l) de agua en un contenedor de plástico. Remojar la prenda durante 1 hora y enjuagar. • Si se deben al uso de suavizante, frotar con jabón en pastilla y volver a lavar.	• Añadir detergente o vaciar la tambor. NO verter sobre una carga seca. • Evite llenar excesivamente el compartimento del dispensador.
Descoloración, color gris	• Cantidad insuficiente de detergente. • Temperatura del agua de lavado demasiado baja. • Prendas separadas incorrectamente.	• Lavar de nuevo con la cantidad adecuada de detergente y a la temperatura más elevada adecuada para el tejido. • Añadir lejía segura para el tejido.	• Separar las prendas por nivel de suciedad y color. • Utilizar la cantidad adecuada de detergente, la máxima temperatura adecuada y lejía adecuada
Manchas de grasa o aceite	• Cantidad insuficiente de detergente. • Suavizante líquido sin diluir aplicado directamente sobre el tejido.	• Tratar con limpiador de manchas para prelavado o detergente líquido. • Aumentar la cantidad de detergente y temperatura del agua y volver a lavar. • Frotar las manchas de suavizante con jabón en pastilla y volver a lavar. • Consulte Instrucciones de Uso de la Lavadora.	• Utilizar la cantidad adecuada de detergente y a la temperatura más elevada adecuada para el tejido. • NO verter suavizante líquido directamente sobre el tejido. Consulte Procedimientos de lavado.
Agujeros, rasgones o enganchones	• Uso incorrecto de la lejía clorada. • Cremalleras, corchetes y hebillas no cerrados. • Rasgones e hilos rotos. • Lavadora sobrecargada. • Degradación del tejido.	• Pueden ser irreversibles si no es posible arreglar los rasgones y costuras. • Consulte Instrucciones de Uso de la Lavadora.	• NO verter lejía clorada directamente sobre el tejido. • Comprobar el estado de los tejidos antes de lavar. Consulte Procedimientos de lavado.
Pelusa	• Prendas separadas incorrectamente. • Pañuelos de papel en los bolsillos. • Sobrecargar la lavadora. • Cantidad insuficiente de detergente. • El detergente no disuelto deja residuos parecidos a pelusa. • La electricidad estática atrae pelusa. • La carga se ha lavado durante demasiado tiempo.	• Reducir el tamaño de la carga. Volver a lavar con la temperatura y nivel de agua y cantidad de detergente correctos. • Añadir acondicionador de agua no precipitante al agua de lavado para eliminar residuos de detergente. • Añadir suavizante durante el aclarado final. • Secar la carga en la secadora. • Retirar la pelusa con un cepillo o rodillo para pelusa.	• Consulte Procedimientos de lavado, pasos. • NO sobrecargar la lavadora. • Utilizar la temperatura, cantidad de detergente, agua y tiempo de lavado correctos.

Problemas habituales de lavado

Problemas habituales de lavado (continuación)

Problema	Posibles Causas	Soluciones	Medidas Preventivas
Bolas (Las fibras forman bolas que se pegan al tejido)	La formación de bolas es normal con tejidos sintéticos y resistentes a las arrugas debido a la abrasión por el uso normal.	Utilizar un cepillo de pelusa o cuchilla para eliminar las bolas.	- Utilizar suavizante en la lavadora para lubricar las fibras. - Al planchar, utilizar apresto en spray o acabado para tejidos en cuellos y puños. - Dar la vuelta a las prendas para reducir la abrasión.
Residuos o polvo en prendas oscuras, tejidos ásperos y duros	- Detergente sin disolver. - Algunos detergentes granulares pueden combinarse con los minerales del agua dura y formar un residuo. - Sobrecargar la lavadora.	Volver a lavar la carga.	- Aumentar la temperatura del agua hasta el máximo adecuado para el tejido. - NO sobrecargar la lavadora. - Utilizar detergente líquido o acondicionador de agua no precipitante con detergente en polvo.
Resultados inesperados en prendas de gran tamaño.	- Movimiento inadecuado de las prendas de gran tamaño durante el lavado. - Se han cargado incorrectamente prendas de gran tamaño quedando planas.	Redistribuir la carga y lavar de nuevo.	Añadir las prendas una a una, cada una formando una «bola», lo que contribuye al correcto contacto entre ellas. Evitar cargar las prendas planas una sobre otra.
Arrugas	- Sobrecargar la lavadora. - Ciclo de lavado incorrecto para la carga.	- Reducir el tamaño de la carga. - Aclarar con agua fría con suavizante líquido utilizando el ciclo para prendas delicadas.	- NO sobrecargar la lavadora. - Sacar las prendas de la lavadora nada más finalizar el ciclo. - Utilizar suavizante líquido.
Acumulación de suciedad corporal amarilla en tejidos sintéticos	- Tiempo de agitación demasiado corto. - Temperatura del agua demasiado baja. - Cantidad insuficiente de detergente.	- Remojar en potenciador de detergente o producto con enzimas. - Lavar a la temperatura más elevada adecuada para el tejido utilizando un ciclo para prendas casuales. - Aumentar el detergente. - Añadir lejía adecuada para el tejido o tratar con producto para eliminar colores.	- Seleccionar el ciclo de lavado correcto. - Utilizar la cantidad correcta de detergente. - Lavar los tejidos sintéticos frecuentemente con agua caliente o templada.
Manchas de óxido amarillentas o marrones	Hierro o manganeso en el suministro, tuberías o calentador de agua	- Para recuperar el blanco de las prendas descoloradas, utilizar un producto para eliminar el óxido adecuado para el tejido. - NO utilizar lejía clorada para eliminar manchas de óxido. Podría intensificar la descoloración.	- Utilizar un descalcificador de agua no precipitante. - Antes de lavar, dejar correr agua caliente durante unos minutos para limpiar las tuberías. - Desaguar ocasionalmente el calentador de agua. - Si el problema es continuado, instalar un filtro de hierro en el sistema de suministro de agua.

Instrucciones de uso de la secadora

Procedimientos de secado



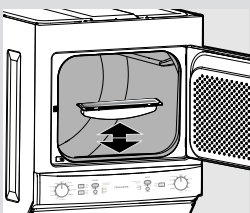
ADVERTENCIA

Para reducir riesgos de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas, lea las Instrucciones de Seguridad Importantes de esta *Guía de uso y mantenimiento* antes de poner en funcionamiento su secadora.



PRECAUCIÓN

- **NO** ponga la secadora en funcionamiento sin el filtro de pelusa colocado.
- **LIMPIE SIEMPRE** el filtro después de cada carga.

Pasos	Consejos	Importante
1. Prepare la carga para el secado.	• Seque en la misma carga prendas de tejido, peso y hechura similares. • Separe las prendas oscuras de las de colores claros. Separe las prendas que desprendan pelusa de las que la atraigan. • Compruebe si hay manchas que no se hayan eliminado durante el lavado. Repita el proceso de eliminación de manchas y lave la prenda de nuevo antes de secarla. • Coloque las prendas delicadas o de pequeño tamaño en una bolsa de red (no incluida). • Asegúrese de que las hebillas, botones y adornos sean resistentes al calor y no dañen el acabado del tambor. Cierre las cremalleras, botones, cierres y cierres de gancho y lazo. Anude los cordones y cintas para evitar enganchones o nudos.	• El calor de la secadora puede fijar permanentemente algunas manchas.
2. Compruebe que el filtro de pelusas esté limpio y bien colocado.		• NO ponga la secadora en funcionamiento sin el filtro de pelusa colocado. • NO ponga la secadora en funcionamiento sin limpiar antes el filtro de pelusa.
3. Cargue la secadora y cierre la puerta.	• Cargue las prendas sin apretarlas. La carga media en mojado llenará el tambor entre 1/3 y 1/2. Las prendas necesitan espacio para girar libremente y secarse por igual y sin arrugas. • Si lo desea, ponga una hoja de suavizante para secadora sobre la carga al comenzar el ciclo. • Al secar prendas de gran tamaño, seque solo dos o tres a la vez. Complete la carga con prendas pequeñas. • Para cargas pequeñas o de prendas delicadas, añada dos o tres prendas similares para mejorar el funcionamiento del tambor.	• NO sobrecargue la secadora.
4. Seleccione el ciclo y los ajustes para cada carga.	• Consulte <i>Selección del ciclo de secado y Ajustes del ciclo de secado</i> en las páginas siguientes. • Un secado excesivo puede hacer que las prendas queden arrugadas, encogidas, con pelusa, ásperas y con electricidad estática.	• Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones de la etiqueta de cuidados de las prendas que va a secar.

Instrucciones de uso de la secadora

Procedimientos de secado (continuación)

Pasos	Consejos	Importante
5. Ponga la secadora en funcionamiento.	• Si va a secar un solo artículo de gran tamaño, como por ejemplo un edredón, saque el artículo a la mitad del ciclo y dele la vuelta para maximizar la eficacia del secado. Vuelva a colocar el artículo en la secadora y reinicie el ciclo. • Consulte <i>Controles del ciclo de secado (Inicio, Pausa y Cancelar)</i> en las páginas siguientes.	• La secadora no funcionará con la puerta abierta.
6. Saque las prendas al finalizar el ciclo.	• Cuélguelas o dóblelas inmediatamente después de finalizar la carga.	• Limpie siempre el filtro después de cada uso.

Controles y ajustes de la secadora

Tabla de ajustes de la secadora

Estas temperaturas y niveles de agua están disponibles con los ciclos de lavado

Express (Rápido) (25 min)	Delicates (Prendas delicadas) (Secado automático)	Workout Wear (Ropa de gimnasio) (Secado automático)	Normal (Secado automático)	Bulky Bedding (Voluminosa ropa de cama) (Secado automático)	Air Dry (Secado por aire), sin calor (30 min)	90 min	60 min	30 min	15 min
---------------------------------	---	---	-------------------------------	---	---	--------	--------	--------	--------

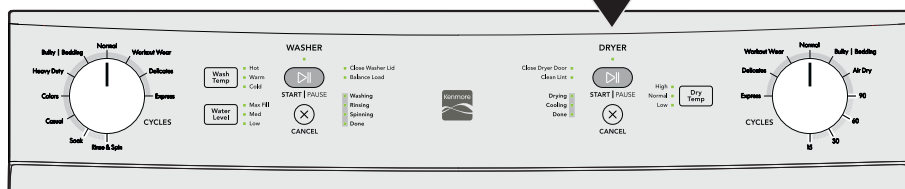
Dry Temp (Temperatura de secado)

High(Alta)	✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓
Normal			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Low (Baja)		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓

✓ = Selecciones disponibles. ◻ = Ajustes de fábrica. ◼ = Ajustes preestablecidos no modificables.

Consulte *Selección del ciclo de secado* y *Ajustes del ciclo de secado* en las páginas siguientes para una descripción detallada de cada ajuste.

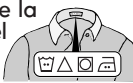
Controles y ajustes de la secadora



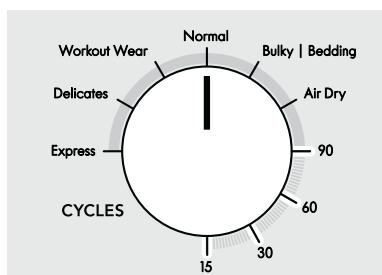
Este manual cubre muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características mencionados están disponibles en todos los modelos. Las consolas mostradas arriba son solo como referencia. Su modelo puede ser diferente.

Selección del ciclo de secado

**Para obtener los mejores resultados**
Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido de las prendas que vaya a lavar.



Gire el selector de ciclo de la **SECADORA** en cualquier dirección para seleccionar un ciclo de secado.



NOTA

Para cambiar los ajustes después de comenzar el ciclo, pulse el botón **START | PAUSE** (INICIO | PAUSA) y cambie el ajuste. Pulse el botón **START | PAUSE** para continuar con el ciclo.

Ciclos de secado automático

Los ciclos de secado automático le evitan tener que adivinar el tiempo de secado correcto para cada carga. Con ciclos de secado automático, la carga se secará automáticamente a la temperatura seleccionada. Cuando la carga se aproxime al final del ciclo de secado, continuará girando durante un breve periodo de tiempo. Esto ayuda a reducir las arrugas y

hace que las prendas sean más fáciles de manipular al sacarlas.

El tiempo de secado varía dependiendo del tamaño de la carga, humedad de la carga y tipo de tejido.

Los ajustes de secado automático disponibles son:

Normal

Seleccione este ciclo para secar tejidos de uso diario como algodones, linos y sábanas.

Bulky | Bedding

(Voluminosa | ropa de cama)

Seleccione este ciclo para artículos voluminosos como edredones, mantas, fundas de colchón, sacos de dormir y otros artículos similares.

Delicates (Prendas delicadas)

Seleccione este ciclo para secar prendas de algodón, mezclas y de planchado permanente con acabado sin plancha.

Workout Wear (Ropa de gimnasio)

Seleccione este ciclo especial para secar prendas atléticas sintéticas ligeras y tejidos elásticos.

Ciclos de secado por tiempo



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Para evitar peligros de incendio, **NO** utilice calor para secar prendas que contengan plumas o plumón, gomaespuma, plásticos de textura similar y materiales similares a la goma. Utilice un ciclo de secado por tiempo con el ajuste de secado al aire.

Controles y ajustes de la secadora

Express (Secado rápido)

Seleccione este ciclo por tiempo para secar rápidamente una carga pequeña con pocas prendas. Proporciona aproximadamente 25 minutos de secado, con periodo de enfriado.

Timed Dry (Secado por tiempo)

Seleccione un ciclo de secado por tiempo para cualquier carga utilizando uno de los ciclos preconfigurados de 15, 30, 60 o 90 minutos. La secadora seguirá calentando durante el ciclo hasta el periodo final de enfriado.

Air Dry (Secado por aire)

Seleccione este ciclo para cargas que precisen secado por aire solamente. Este ajuste no utiliza calor.

Este ajuste es adecuado para prendas o artículos secos, que contengan plumas, plumón, gomaespuma, plásticos o materiales similares a la goma, para refrescar prendas, almohadas o mantas y para quitar el polvo a los visillos.

Ajustes del ciclo de secado

Dry Temp (Temperatura de secado)



Seleccione el ajuste de temperatura más adecuado para cada carga. Para proteger sus tejidos, no todas las temperaturas están disponibles en todos los ciclos. Si el usuario selecciona un ajuste de temperatura no disponible, se sustituirá por la temperatura más cercana disponible.

High (Alta)

Recomendado para tejidos duraderos y toallas.

Normal

Recomendado para la mayoría de los tejidos de algodón.

Low (Baja)

Recomendada para tejidos delicados.

NOTA

El ajuste Air Fluff (Secado por aire) no utiliza calor y NO enciende ninguno de los pilotos LED de Dry Temp (Temperatura de secado).

Controles del ciclo de secado

(Inicio, Pausa y Cancelar)

INICIO

Pulse el botón Dryer **START | PAUSE** (inicio | pausa) una vez para comenzar el ciclo de lavado. La unidad emitirá un pitido antes de que el tambor comience a girar.

PAUSA

Pulse el botón Dryer **START | PAUSE** (inicio | pausa) mientras la secadora está en funcionamiento para hacer una pausa en el ciclo de secado. Al abrir la puerta durante un ciclo también se hará una pausa en el ciclo. Oirá dos pitidos. **Deje que el tambor se detenga por completo antes de introducir las manos en el interior.** Pulse el botón Dryer **start | pause** (inicio | pausa) durante la pausa para reiniciar el ciclo de secado.

CANCELAR

Pulse el botón Dryer **CANCEL (CANCELAR)** para cancelar el ciclo de secado. Espere a que el tambor se detenga por completo antes de introducir las manos en el interior.



Pilotos indicadores del ciclo de secado

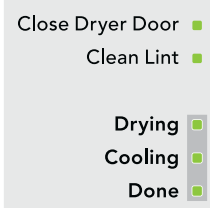
Los pilotos indicadores del ciclo de secado ofrecen información durante el ciclo de secado.

El LED Close Dryer Door (Cierre la puerta de la secadora)

se encenderá si la puerta de la secadora está abierta. Cierre bien la puerta de la secadora antes de ponerla en funcionamiento. La secadora no funciona con la puerta abierta.

El LED Clean Lint (Limpie las pelusas) se encenderá después de cada ciclo de secado. **Limpie el filtro de pelusas después de cada uso.**

Los LED de estado del ciclo se encenderán al llegar a cada estadio del ciclo de secado. Estos estadios son: **Drying (Secado)**, **Cooling (Enfriado)** y **Done (Finalizado)**.



Problemas habituales de secado

Problemas habituales de secado

Muchos problemas de secado son en relación con una insuficiente eliminación de suciedad y manchas, residuos de pelusa y basura y daños en los tejidos. Para obtener unos resultados de secado satisfactorios, siga estas sugerencias de la Soap and Detergent Association.

Problema	Posibles Causas	Soluciones	Medidas Preventivas
Manchas de grasa o aceite	Utilización de hojas de suavizante de tejidos.	Frote las manchas de suavizante con jabón en pastilla. Aclare y vuelva a lavar.	- Añada algunas toallas de baño a las cargas de lavado pequeñas para que el tambor gire correctamente. - Algunos tejidos similares a la seda deberán secarse al aire. - Utilice una temperatura de secado adecuada. - Coloque una hoja de suavizante para tejidos en la carga antes de poner la secadora en funcionamiento.
Pelusa	- Sobrecarga de la secadora. - La sobrecarga provoca electricidad estática. - El filtro de pelusa no estaba limpio al comenzar el ciclo. - Pelusa pegada a las "bolas".	- Reduzca el tamaño de la carga y vuelva a lavar utilizando suavizante líquido en el último aclarado. - Añada una hoja de suavizante y seque sin calor. - Utilice un rodillo o cepillo de pelusa para eliminar la pelusa.	- NO sobrecargue la secadora. - Utilice suavizante en la lavadora o secadora para reducir la electricidad estática. - Saque las prendas ligeramente húmedas para evitar un secado excesivo. - Compruebe que el filtro de pelusas esté limpio y bien colocado.
Bolas (Las fibras se parten y forman bolas que se pegan al tejido)	Secado excesivo.	Utilice un cepillo de pelusa o cuchilla para eliminar las bolas.	- Utilice suavizante para lubricar las fibras. - Si va a planchar, utilice apresto en spray o acabado para tejidos en cuellos y puños. - Dé la vuelta a las prendas para reducir la abrasión.
Prendas encogidas	- Temperatura demasiado alta. - Secado excesivo.	Condición irreversible.	- Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidados del tejido. - Si le preocupa que las prendas puedan encoger, compruebe la carga frecuentemente. - Saque las prendas ligeramente húmedas o tiéndalas o colóquelas en una superficie plana hasta finalizar el secado. - Estire las prendas para que mantengan su forma.
Arrugas	- Sobrecarga de la secadora. - Dejar prendas en la secadora una vez finalizado el ciclo.	- Reduzca el tamaño de la carga y seque con calor medio o bajo durante 5-10 minutos. - Saque las prendas inmediatamente. Cuelgue o doble las prendas.	- NO sobrecargue la secadora. - Saque las prendas nada más finalizar el ciclo.

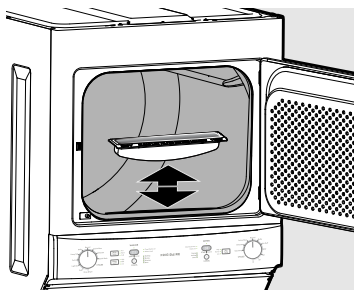
Mantenimiento y limpieza



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Una secadora de ropa produce pelusa combustible. La secadora deberá estar conectada a una extracción al exterior. Inspeccione con regularidad la abertura de la extracción exterior y retire cualquier posible acumulación de pelusa alrededor de la abertura y en el área cercana.



IMPORTANTE

Limpie el filtro de pelusas después de cada carga.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, lesiones graves o daños a las propiedades, cumpla las advertencias básicas indicadas en las Instrucciones de seguridad importantes y en esta sección de *Mantenimiento y limpieza*.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO /

PELIGRO DE VAPORES PELIGROSOS

Antes de limpiar el interior del centro de lavado, desconecte la alimentación eléctrica para evitar el riesgo de sufrir una descarga.

Limpieza interior de la secadora



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO /

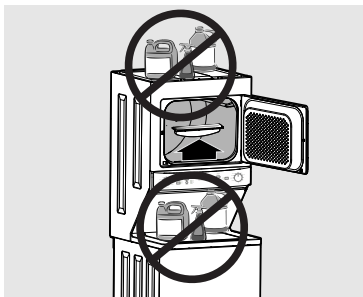
PELIGRO DE VAPORES PELIGROSOS
NO utilice ningún tipo de limpiador en spray en el interior de la secadora. Pueden producirse humos peligrosos o descargas eléctricas.

- Limpie el filtro de pelusas después de cada carga. La acumulación de pelusa en el filtro limita el flujo de aire, lo que prolonga los tiempos de secado. El filtro se encuentra en la parte inferior de la abertura de la puerta. Retírelo tirando recto hacia arriba. Quite la pelusa y vuelva a colocar el filtro.
- Ocasionalmente puede formarse acumulación de cera en la pelusa por el uso de hojas de suavizante en la secadora. Para eliminar esta acumulación de cera, lave el filtro con agua templada y jabón. Seque bien el filtro y vuelva a colocarlo. NO ponga la secadora en funcionamiento sin el filtro de pelusa colocado.
- Si el tambor de la secadora se ensucia con tejidos desteñidos, límpielo con un paño húmedo y un producto suave para limpieza del hogar. Retire los residuos de limpiador antes de secar la siguiente carga.
- El interior del armario de secado y el conducto de extracción deberán ser limpiados cada 18 meses por personal cualificado. Estas áreas pueden recoger pelusa y polvo con el tiempo. Una acumulación excesiva de pelusa puede suponer una menor eficiencia del secado y peligro de incendio.

Mantenimiento y limpieza

Limpieza interior de la lavadora

- Saque las prendas de la lavadora nada más finalizar el ciclo. Las prendas que queden en la lavadora pueden presentar arrugas, transferencia de colores y malos olores.
- Seque la parte superior de la lavadora, el área alrededor de la abertura de la tapa y la parte inferior de la tapa. Estas áreas deberán estar secas antes de cerrar la tapa.
- Antes de limpiar el interior de la lavadora, desconecte la alimentación eléctrica para evitar el riesgo de sufrir una descarga.
- Cuando se ha lavado ropa extremadamente sucia, pueden quedar restos de suciedad en la tambor. Para quitarla, limpie la tambor con un limpiador doméstico no abrasivo. Aclare bien con agua.
- La placa base o la tambor pueden ensuciarse con el tinte de los tejidos. Limpie estas piezas con un limpiador doméstico no abrasivo. Esto evitará que el tinte pase a otras prendas que lave en el futuro.



IMPORTANTE

NO almacene ni coloque nunca productos de lavado sobre el centro de lavado. Pueden dañar la superficie o los controles.

Limpieza del exterior del centro de lavado

- Una vez finalizado el lavado, limpie la parte superior y los laterales del centro de lavado con un paño húmedo. Cierre las llaves de agua para evitar la acumulación de presión en las mangueras.
- Limpie el armario con agua templada y jabón suave. No utilice limpiadores duros, arenosos o abrasivos.
- Si el armario se ensucia, límpiolo con lejía clorada diluida (1 parte de lejía por 8 partes de agua). Aclare varias veces con agua limpia.
- Para limpiar piezas cromadas es aconsejable usar solo un paño húmedo.
- Quite los residuos de pegamento de la cinta o etiquetas con una mezcla de agua templada y detergente suave. O bien, toque los residuos con el lado adherente de la cinta.
- Antes de trasladar el centro de lavado, coloque una banda de cartón o aglomerado bajo las patas de nivelación delanteras para evitar dañar el suelo.

Mantenimiento y limpieza

Instrucciones para el invierno

IMPORTANTE

Prepare el centro de lavado para el invierno si se utiliza en un lugar en el que pueda congelarse, o cámbielo de lugar para evitar daños en la lavadora.

1. Cierre las llaves de suministro de agua.
2. Desconecte las mangueras del suministro de agua y desagüe.
3. Enchufe el cable eléctrico a una toma de corriente debidamente conectada a tierra.
4. Añada 1 galón (3,8 l) de anticongelante no tóxico para vehículos recreativos para vaciar el tambor de lavado. Cierre la puerta.
5. Seleccione el ciclo de aclarado y centrifugado. Inicie el ciclo y deje que la lavadora desagüe durante 1 minuto para desaguar por completo. No se expulsará todo el anticongelante para vehículos recreativos.
6. Detenga el ciclo, desenchufe el cable de alimentación, seque el interior de la tambor y cierre la tapa.
7. Almacene el centro de lavado en posición vertical.
8. Para eliminar el anticongelante de la lavadora después de tenerla en almacenamiento, haga un ciclo completo con la lavadora vacía y con detergente. NO introduzca una carga de lavado.



Siga las
INSTRUCCIONES
PARA EL INVIERNO
sobre cuidados y al-
macenamiento durante
las épocas frías.

Antes de solicitar servicio técnico

Antes de solicitar servicio técnico, repase esta lista. Puede ahorrarle tiempo y dinero. La lista incluye circunstancias habituales que no se deben a defectos de mano de obra o materiales en el centro de lavado.

Problema	Posibles Causas	Soluciones
Ruido		
Traqueteo y ruido mecánico	• Puede haber objetos extraños como monedas o imperdibles en el tambor o la bomba. • Las hebillas de cinturón y los cierres de cremallera golpean el tambor de lavado.	• Detenga la lavadora y compruebe el tambor. Si el ruido continua al volver a poner la lavadora en funcionamiento, es posible que haya algún objeto en la bomba. Llame a su proveedor de servicio autorizado. • Para evitar ruidos innecesarios y daños en la tambor, cierre las cremalleras y lave las prendas del revés.
Sonido de golpes	• Las cargas de lavado pesadas pueden producir sonido de golpes. Esto suele ser normal. Si el sonido continúa, es posible que la lavadora esté desequilibrada.	• Detenga la lavadora y redistribuya la carga de lavado.
Sonido de vibración	• La lavadora no está firmemente apoyada sobre el piso. • Carga de lavado distribuida de forma desigual en la tambor.	• Mueva la lavadora de modo que quede firmemente apoyada sobre el piso. Ajuste las patas de nivelación. Consulte <i>Instrucciones de Instalación</i> para obtener más información. • Detenga la lavadora y redistribuya la carga de lavado.
Funcionamiento		
La lavadora no se pone en funcionamiento	• La tapa de la lavadora está abierta. • Es posible que el cable de alimentación no esté enchufado o que la conexión no sea suficientemente firme. • Se ha fundido el fusible de la vivienda, ha saltado el disyuntor o se ha producido un corte de alimentación. • El suministro de agua está cerrado. • El motor se ha sobrecalentado. El motor de la lavadora se detendrá en caso de sobrecalentamiento.	• Cierre la tapa de la lavadora. La lavadora no puede funcionar con la tapa abierta. • Asegúrese de que el enchufe está perfectamente apretado en la toma de corriente. • Restablezca el disyuntor. NO aumente la capacidad de fusible. Si el problema es una sobrecarga del circuito, haga que lo corrija un electricista cualificado. Si el problema es un corte de alimentación, llame a su compañía eléctrica local. • Abra las llaves de suministro de agua. • Espere a que se enfríe el motor antes de volver a ponerlo en marcha.
La lavadora no gira	• La tapa no está completamente cerrada.	• Cierre la tapa de la lavadora. La lavadora no puede funcionar con la tapa abierta.

Antes de solicitar servicio técnico

Problema	Posibles Causas	Soluciones
Quedan residuos en el tambor.	• Hay prendas muy sucias.	• Limpie el tambor con un limpiador doméstico no abrasivo y aclárelo. Elimine el exceso de suciedad y arena sacudiendo o cepillando las prendas antes de lavarlas.
La secadora no se pone en funcionamiento	• El cable de alimentación no está bien enchufado o es posible que el enchufe no esté firmemente conectado. • El fusible doméstico se ha fundido o el interruptor automático ha saltado. • Ha saltado el limitador térmico.	• Asegúrese de que el enchufe está perfectamente apretado en la toma de corriente. • Restablezca el disyuntor. • Asegúrese de que el cable eléctrico no esté sobrecargado. • Llame a un técnico autorizado para cambiarlo.
La secadora funciona pero no calienta	• Si se ha fundido 1 de los 2 fusibles del circuito de la secadora, es posible que el tambor gire, pero el calentador no funcionará (modelos eléctricos). • La válvula de suministro de gas no está abierta (modelos de gas). • La secadora no tiene suficiente suministro de aire para mantener la llama del quemador (modelos de gas). • El depósito de gas de LP está vacío o se ha producido un corte en el suministro de gas natural (modelos de gas).	• Cambie el fusible. • Compruebe si está abierta la válvula de suministro. Consulte el procedimiento en <i>Instrucciones de Instalación</i>. • Consulte <i>Instrucciones de Instalación</i>. • Rellene o sustituya el depósito. La secadora deberá calentar al recuperar el suministro.
El ciclo de secado tarda demasiado tiempo El exterior de la secadora se calienta demasiado o despidе olor a caliente	• El filtro de pelusa está atascado con pelusa. No se han cumplido los requisitos del conducto de extracción. • La secadora eléctrica está conectada a un circuito de 208 voltios. • No se han seguido los procedimientos de secado. • La campana de extracción al exterior puede estar atascada. • Elevada humedad.	• Compruebe que se ha eliminado toda la pelusa del filtro de pelusa de la secadora antes de comenzar cada ciclo. • El conducto de extracción debe tener al menos 4 pulgadas de diámetro y estar hecho de metal rígido o semirígido. • Una vez instalado, el conducto no podrá tener más de cuatro ángulos de 90° y no podrá superar la longitud indicada en <i>Instrucciones de Instalación</i>. • El tiempo de secado será un 20% mayor que el secado con un circuito de 240 voltios. • Consulte las "Instrucciones de uso". • Elimine cualquier posible obstrucción. • Utilice un deshumidificador cerca de la secadora.

Antes de solicitar servicio técnico

Problema	Posibles Causas	Soluciones
Funcionamiento (continuación)		
Arrugado excesivo	• La secadora está sobrecargada. • Las prendas se han dejado demasiado tiempo en la secadora. • Separación insuficiente de las prendas. • La temperatura de secado es demasiado elevada.	• NO sobrecargue el aparato. Consulte las "Instrucciones de uso". • Saque las prendas nada más finalizar el ciclo. • Consulte las "Instrucciones de uso". • Siga las instrucciones de las etiquetas de cuidados del tejido.
El acabado del tambor está rayado o desconchado	• Hay objetos extraños como monedas, insignias, horquillas o botones en el interior de la secadora.* • Es posible que elementos fijos como hebillas, cremalleras o pasadores estén golpeando el interior del tambor.*	• Saque siempre los objetos extraños de los bolsillos antes de lavar las prendas. Quite los objetos del tambor y vuelva a poner la secadora en funcionamiento. • Ponga las prendas del revés antes de secarlas para evitar arañazos y daños en la secadora.
*Los daños en el tambor provocados por objetos extraños o elementos permanentes no están cubiertos por la garantía.		
Agua		
La carga de lavado queda demasiado húmeda después del centrifugado	• La lavadora está sobrecargada. • La carga no está equilibrada. • La manguera de desagüe está presionada.	• NO sobrecargue la lavadora. Consulte Procedimientos de lavado. • Vuelva a colocar la carga para que gire correctamente. • Enderece la manguera de desagüe.
No entra agua a la lavadora o entra demasiado despacio	• La tapa de la lavadora está abierta. • El suministro de agua de la zona no es adecuado. • Las llaves de paso del agua no están totalmente abiertas. • Se está utilizando agua en otra parte de la vivienda. • Las mangueras de entrada de agua están presionadas.	• Cierre la tapa de la lavadora. La lavadora no puede funcionar con la tapa abierta. • Compruebe otra llave de agua de la vivienda. Espere hasta que aumenten la presión y suministro de agua. • Abra por completo las llaves de agua caliente y fría. • La presión de agua debe ser de al menos 10 psi (69 kPa). Evite que corra agua en otros lugares mientras se llena la lavadora. • Enderece las mangueras.

Antes de solicitar servicio técnico

Problema	Posibles Causas	Soluciones
WATER (continued)		
El agua templada o caliente no tiene suficiente temperatura	• El calentador de agua está ajustado demasiado bajo o lejos de la lavadora. • Se está utilizando agua caliente en otra parte de la vivienda.	• Mida la temperatura del agua caliente en una llave de paso cercana con un termómetro de azúcar o carne. La temperatura del agua deberá ser de al menos 120° F (50° C). Ajuste el calentador de agua según convenga. • Evite utilizar agua caliente en otros lugares antes o durante el uso de la lavadora. Es posible que no haya suficiente agua caliente disponible para una limpieza adecuada. Si el problema persiste, es posible que su sistema de agua caliente no esté pre-parado para más de un uso a la vez.
El agua de la lavadora no se desagua o se desagua lentamente	• La manguera de desagüe está presionada o atascada.	• Limpie y enderece la manguera de desagüe.
Pérdidas de agua	• Conexión floja de la manguera de llenado en la toma de agua o en la lavadora. • Las tuberías de desagüe de la vivienda están atascadas.	• Compruebe y enderece las conexiones de la manguera. Instale las arandelas de cierre de goma suministradas. • Desatasque las mangueras de desagüe. Llame a un fontanero si es necesario.
Temperaturas de lavado y aclarado inadecuadas	• Las mangueras de agua caliente y fría están conectadas a las llaves de paso incorrectas.	• Conecte la manguera de agua caliente a la llave de agua caliente y la manguera de agua fría a la llave de agua fría.
El agua entra en la lavadora pero la tambor no se llena	• La tubería vertical de la manguera de desagüe no tiene la altura correcta.	• La tubería vertical debe tener una altura mínima de 33" (84 cm) para evitar el efecto de sifón. Consulte <i>Instrucciones de Instalación</i>.
Hay agua en la tambor después de finalizar el ciclo de lavado	• Fallo en el cierre de la tapa.	• NO inutilice el cierre de la tapa. Llame a su proveedor de servicio autorizado.
No se han realizado los ciclos de desagüe y centrifugado	• Fallo en el cierre de la tapa.	• NO inutilice el cierre de la tapa. Llame a su proveedor de servicio autorizado.

Kenmore®

Customer Care Hotline

To schedule repair service or order parts

Para pedir servicio o ordenar piezas

1-844-553-6667

www.kenmore.com.

